



**BOSCH**

# Climate 6000i

CL6001iU W 26 E | CL6001iU W 35 E | CL6001iU W 53 E | CL6001iU W 70 E

CL6001i 26 E | CL6001i 35 E | CL6001i 53 E | CL6001i 70 E

**et** Split-kliimaseade

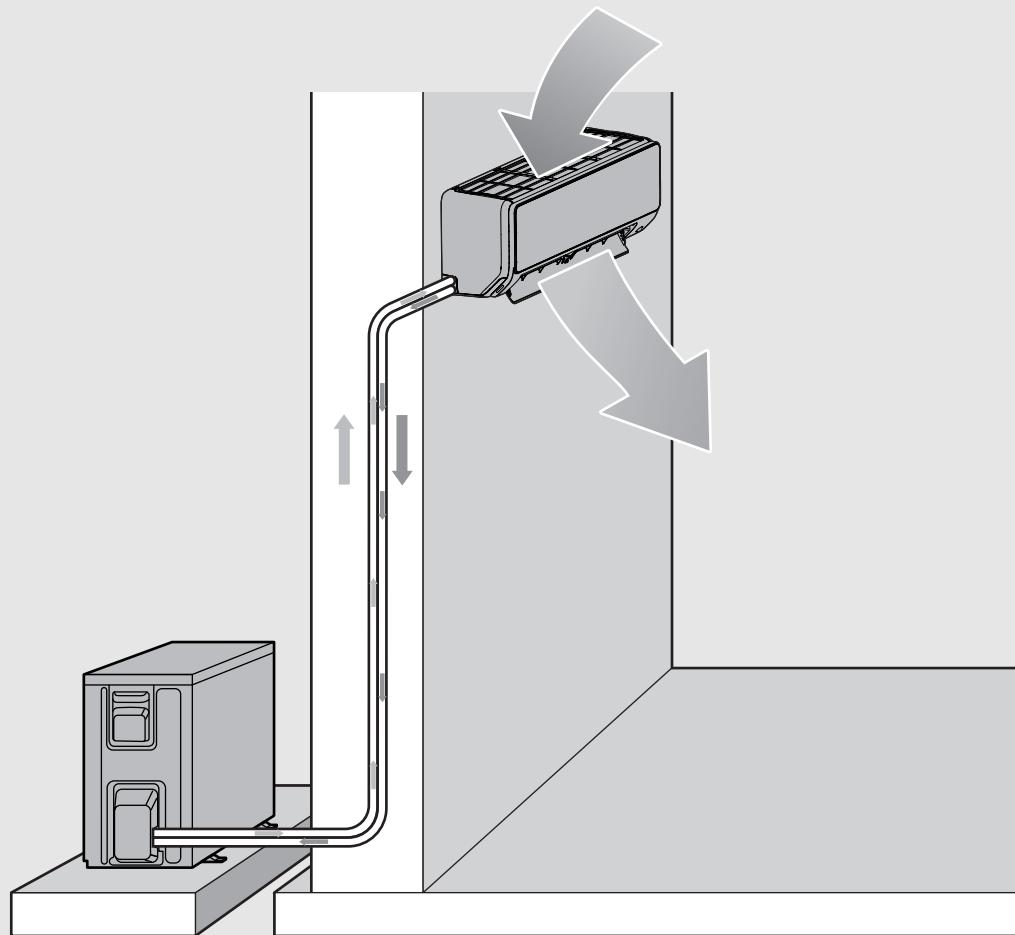
**lv** Split klimata iekārta

**lt** "Split" oro kondicionavimo sistema

Kasutusjuhend seadme käitajale ..... 2

Lietošanas instrukcija lietotājam ..... 12

Naudotojui skirta naudojimo instrukcija ..... 22



0010034218-001



## Sisukord

<b>1</b>	<b>Tähiste seletus ja ohutusjuhised</b>	<b>2</b>
1.1	Sümbolite selgitus	2
1.2	Üldised ohutusjuhised	3
1.3	Juhised selle juhendi kohta	3
<b>2</b>	<b>Andmed toote kohta</b>	<b>4</b>
2.1	Vastavustunnistus	4
2.2	Tehnilised andmed W.	4
2.3	Kasutamine multi-split-kliimaseadmega	4
2.4	Külmaaine andmed	4
<b>3</b>	<b>Juhtimine</b>	<b>5</b>
3.1	Siseseadme ülevaade	5
3.2	Kaugjuhtimispuldi ülevaade	5
3.3	Kasutamine kaugjuhtimispuldina	6
3.4	Põhitörežiimi seadistamine	6
3.5	Taimeri seadistamine	7
3.6	Muud funktsioonid	7
3.6.1	Kallutusfunktsiooni seadistamine	7
3.6.2	Näidiku ja alarmsumisti ümberlülitamine (Mute Mode)	7
3.6.3	Energiasäästufunktsioonid	7
3.6.4	Liikumisandur (Human sensor)	8
3.6.5	Müra vähendamine (Silent Mode)	8
3.6.6	Kiirjahutus/kiirsoojendus	8
3.6.7	Külmumiskaitse (8 °C Heating)	8
3.6.8	Nupulukk	8
3.6.9	Laiendatud tööfunktsioonid	8
<b>4</b>	<b>Törgeate körvaldamine</b>	<b>9</b>
4.1	Näitusega törked (Self diagnosis function)	9
4.2	Näiduta törked	9
<b>5</b>	<b>Hooldus</b>	<b>10</b>
5.1	Patareide vahetamine	10
5.2	Seadme ja kaugjuhtimispuldi puhastamine	10
5.3	Õhufiltrri puhastamine	10
5.4	Pikemaks ajaks seisma jätmine	10
5.5	Käsitsirežiim	10
<b>6</b>	<b>Keskkonna kaitsmine, kasutuselt körvaldamine</b>	<b>11</b>
<b>7</b>	<b>Andmekaitsedeklaratsioon</b>	<b>11</b>

## 1 Tähiste seletus ja ohutusjuhised

### 1.1 Sümbolite selgitus

#### Hoiatused

Hoiatustes esitatud hoiatussõnad näitavad ohutusmeetmete järgimata jätmisel tekkivate ohtude laadi ja raskusastet.

Järgmised hoiatussõnad on kindlaks määratud ja võivad esineda selles dokumendis:



OHTLIK

**OHT** tähendab inimestele raskete kuni eluohtlike vigastuste ohtu.



HOIATUS

**HOIATUS** tähendab inimestele raskete kuni eluohtlike vigastuste võimalust.



ETTEVAATUST

**ETTEVAATUST** tähendab inimestele keskmise raskusega vigastuste ohtu.

TEATIS

**MÄRKUS** tähendab, et tekkida võib varaline kahju.

#### Oluline teave



See infotähis näitab olulist teavet, mis ei ole seotud ohuga inimestele ega esemetele.

Tähis	Tähendus
	Hoiatus süttivate ainete eest: külmaaine R32 selles tootes on raskesti süttiv ja vähemürgine gaas (A2L või A2).
	Kandke paigaldus- ja hooldustööde ajal kaitsekindaid.
	Hoolduse peab tegema kvalifitseeritud isik, kes järgib hooldusjuhendis toodud juhiseid.
	Järgige kasutamisel kasutusjuhendi juhiseid.

Tab. 1

## 1.2 Üldised ohutusjuhised

### ⚠ Märkused sihtrühmale

See kasutusjuhend on mõeldud kliimaseadme kasutajale. Järgida tuleb kõigis seadmega seotud juhendites esitatud juhiseid. Nende järgimata jätmine võib kahjustada seadmeid ja põhjustada kuni eluohtlike vigastusi.

- ▶ Kasutusjuhendid tuleb enne seadme komponentide kasutamist läbi lugeda ja alles hoida.
- ▶ Järgida tuleb ohutusjuhiseid ja hoiatusi.

### ⚠ Ettenähtud kasutamine

Siseüksus on määratud paigaldamiseks hoonetes sees ning ühenduses välisüksuse ja teiste süsteemi osade, nt reguleerimisseadmega.

Välisüksus on määratud paigaldamiseks hoonetest väljas ning ühenduses ühe või mitme siseüksuse ja teiste süsteemikomponentide, nt reguleerimisseadmega.

Kliimaseade sobib kasutamiseks ainult ettevõtluses/eramajapidamises, kus seatud seadistusväärustete temperatuurikörvalekalded ei kahjusta elusolendeid ega materjalte. Kliimaseade ei sobi soovitud absolutse õhuniiskuse täpseks seadmiseks ja hoidmiseks.

Mistahes muul viisil kasutamine ei ole otstarbekohane kasutamine.

Väärikasutuse ja sellest tuleneva kahju eest tootja ei vastuta.

Kui paigaldate selle eriliste tingimustega kohtadesse

(allmaaparkla, tehnikaruum, rõdu või erinevad poolavatud alad):

- ▶ Järgige esmalt tehnilises kirjelduses esitatud paigalduskoha tingimusi.

### ⚠ Üldised külmaainega seotud ohud

- ▶ See seade on täidetud külmaainega. Külmaaine gaas võib tulega kokku puutudes moodustada mürgiseid gaase.
- ▶ Süsteemi tuleb küttseadmetele spetsialiseerunud ettevõttel lasta regulaarselt üle vaadata ja hooldada.
- ▶ Kui tekib külmaaine lekkimise kahtlus, õhutage hoolikalt ruumi ja võtke ühendust spetsialiseerunud ettevõttega.

### ⚠ Ümberseadistamine ja remontimine

Asjatundmatud muudatused kliimaseadme juures võivad põhjustada isikukahju ja/või materiaalset kahju.

- ▶ Neid töid tohib teha lasta ainult küttseadmetele spetsialiseerunud ettevõttel.
- ▶ Välimoodulit, siseseadet ega muid kliimaseadme osi ei tohi muuta.
- ▶ Enne mis tahes hoolustööde tegemist lahutage seade elektritoitest.

### ⚠ Seadme käsitsemise juhised

Kliimaseadme vale kasutamine võib kahjustada teie tervist.

- ▶ Ärge seadke keha pikemaks ajaks otse õhuvoolu sisse.
- ▶ Rinnalaste, laste, vanemate inimeste, haigevoodis oljate või puudega inimeste puhul veenduge, et ruumitemperatuur sobiks ruumis viibijatele.
- ▶ Ärge kunagi pistke mingeid esemeid seadme sisse, sest te võite viga saada.

Seadme vale käsitsemine võib põhjustada võimsuse vähenemist või koguni seadme kahjustamist ja isikukahju.

- ▶ Ärge blokeerige seadmete õhu sisse- ja väljalaskeavasid.
- ▶ Sulgege seadme töötamise ajal aknad ja uksed.
- ▶ Kaitske siseseadet vee sissetungimise eest.
- ▶ Kontrollige välisseadme paigaldustarvikuid regulaarselt kulumise ja kindla kinnituse suhtes.
- ▶ Ärge seadke välisseadmele raskusi, nt esemed või inimesed.
- ▶ Hoidke tolmu, auru ja niiskuse hulk siseseadme paigaldusruumis minimaalsena.
- ▶ Ärge kasutage seadmete läheduses kergesti süttivaid gaase, nt pihurstusballoonidest.
- ▶ Kui tundub, et kliimaseadmega pole kõik korras (nt kärsahais, vigane kaabel), lülitage seade kohe välja ja lahutage elektritoitest.

### ⚠ Elektriliste majapidamismasinate ja muude taolistele elektriseadmetele ohutus

Elektriseadmetest lähtuvate ohtude välimiseks kehtivad standardile EN 60335-1 vastavalt järgmised nõuded:

„Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsилiste, tunnetuslike või vaimsete võimetega või puuduvate kogemuste ja teadmistega isikud, kui nad on järelevalve all või kui neile on selgitatud seadme turvalist kasutamist ja nad sellest lähtuvaid ohtuid mõistavad. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajahooldust ei tohi lasta lastel teha ilma järelevalveta.”

„Kui elektritoitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohtude välimiseks lasta tootjal, tema klienditeenindusel või mõnel teisel sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.”

## 1.3 Juhised selle juhendi kohta

Joonised on koondatud juhendi lõppu. Tekst sisaldb viiteid joonistele.

Tooted võivad mudeliti juhendi kujutistest erineda.

## 2 Andmed toote kohta

### 2.1 Vastavustunnistus

Selle toote konstruktsioon ja tööparametrid vastavad Euroopa direktiividele ja riigisisestele nõuetele.

 Selle CE-märgisega deklareeritakse toote vastavust kõigile kohalduvatele EL-i õigusaktidele, mis näevad ette selle märgise kasutamise.

Vastavusdeklaratsiooni terviktekst on saada aval internetis:  
[www.junkers.ee](http://www.junkers.ee).

### 2.4 Külmaaine andmed

See seade sisaldab külmaainena **fluoritud kasvuhoonegaase**. Üksus on hermeetiliselt suletud. Külmaaine kohta esitatud andmed vastavad EÜ määrase nr 517/2014 nõuetele, mis käsitlevad fluoritud kasvuhoonegaase.

### 2.2 Tehnilised andmed W

Elektritoide	2 AAA patareid
Signaali levilulatus	8 m
ümbritseva keskkonna lubatud temperatuur	-5 °C ... 60 °C

Tab. 2

### 2.3 Kasutamine multi-split-kliimaseadmega

Siseseadet saab kasutada multisplit-kliimaseadmega süsteemis.

Sellisel juhul on järgmised funktsioonid inaktiveeritud:

- energiasäästurežiim **ECO** ja **GEAR**
- Isepuhastus (I clean)
- Müra vähendamine (Silent Mode)
- Käsiteirežiim
- lekkiva külmaaine tuvastamine
- automaatne energiasäästurežiim ooterežiimis (1 W standby)



Märkus kasutajale: kui külmaainet lisab paigaldaja, kannab ta lisatud koguse ja külmaaine üldkoguse järgmisse tabelisse.

Välisseade	Jahutuse nimivõimsus [kW]	Kütte nimivõimsus [kW]	Külmaaine tüüp	Kasvuhoone potentsiaal (GWP) [kgCo <sub>2</sub> eq.]	Originaaltäite koguse CO <sub>2</sub> ekvivalent	Originaaltäite kogus [kg]	Lisatäitemaht [kg]	Kogu täitekogus kasutuselevõtul [kg]
CL6001i 26 E	2,72	3,14	R32	675	0,47	0,69	(torupikkus 5) *0,012	
CL6001i 35 E	3,52	3,96	R32	675	0,47	0,69	(torupikkus 5) *0,012	
CL6001i 53 E	5,28	5,57	R32	675	0,74	1,10	(torupikkus 5) *0,012	
CL6001i 70 E	7,03	7,33	R32	675	1,01	1,50	(torupikkus 5) *0,024	

Tab. 3 F-gaas

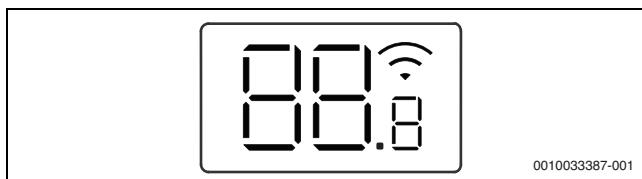
### 3 Juhtimine

#### 3.1 Siseseadme ülevaade

##### Seletus joonisele 1:

- [1] Ülemine kate
- [2] Õhufilter
- [3] Koht kahe väikese filtri jaoks
- [4] Liikumisandur (Human sensor)
- [5] Käsitežiimi nupp
- [6] Õhajuhtimisplaat
- [7] Näidik

##### Siseseadme näidik



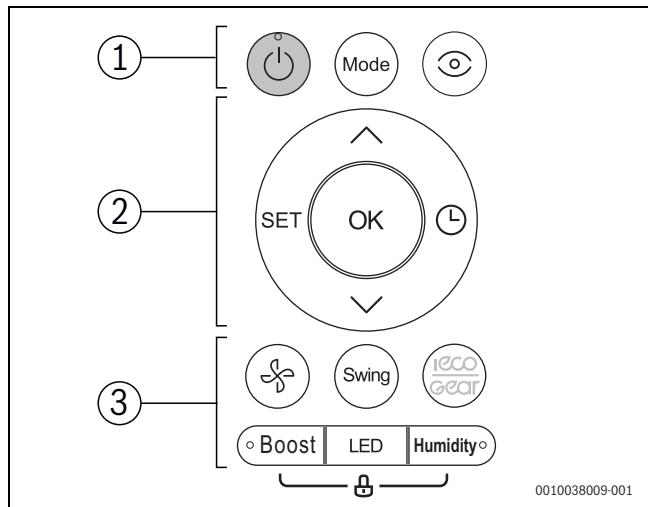
Tähis	Seletus
<b>Arv</b>	Temperatuurinäit
	WLAN ühendus <sup>1)</sup> aktiivne
	Kuvatakse mõne funktsiooni sisselülitamisel. Näitab väljalülitatud siseseadme korral, et sisselülitustaimer on aktiivne.
<b>OF</b>	Kuvatakse mõne funktsiooni väljalülitamisel.
<b>dF</b>	Automaatne sulatus aktiivne
<b>FP</b>	Külmumiskaitse aktiivne: siseseade hoiab ruumitemperatuuri vähemalt 8 °C juures.
<b>CL</b>	Isepuhastusfunktsioon on aktiivne (I clean)
<b>Ex, Px,</b>	Törkekood („x“ tähistab suvalist arvu).
<b>Fx</b>	

1) Võimalik ainult lisavarustusse kuuluva IP-lüüsiga.

Tab. 4 Sümbolid näidikul

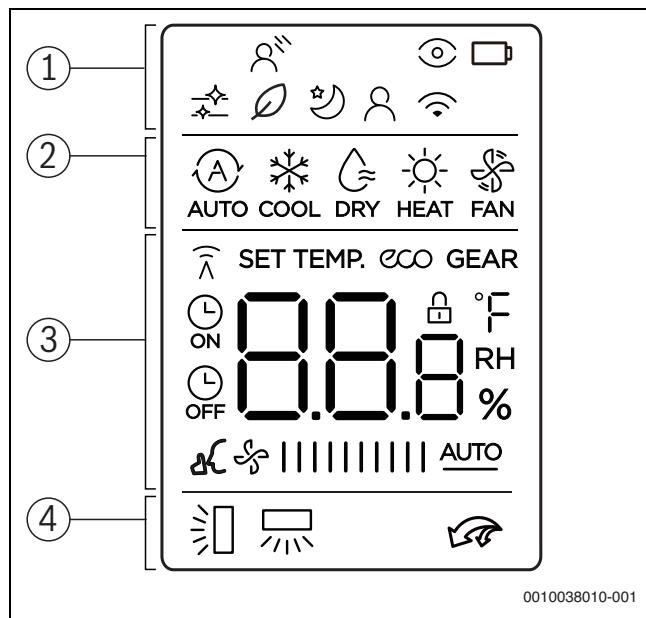
#### 3.2 Kaugjuhtimispuldi ülevaade

##### Kaugjuhtimispuldi nupud



Nr	Nupp	Funktsioon
<b>1</b>		Sisse-/väljalülitamine
	<b>Mode</b>	Töörežiimi seadistamine
		Liikumisandur (Human sensor)
<b>2</b>	<b>SET</b>	Laiendatud tööfunktsioonide valimine
	<b>OK</b>	Valiku kinnitamine
		Taimeri seadistamine
	<b>^</b>	Temperatuuri tõstmine
	<b>▼</b>	Temperatuuri langetamine
		Ventilaatori aste
	<b>Swing</b>	Kallutusfunktsiooni seadistamine
<b>3</b>		Säästurežiim
	<b>Boost</b>	Kiirjahutus/kiirsoojendus
	<b>LED</b>	Siseüksuse näidiku ja alarmisumisti väljalülitamine (Mute Mode)
	<b>Humidity</b>	Õhuniiskuse reguleerimine (Humidity control)

Tab. 5 Kaugjuhtimispuldi nupud

**Kaugjuhtimispuldi näidik**

Nr	Tähis	Selitus
1	Wind Avoid Me	Tööfunktsioon: kaudne õhuvool on aktiivne (Wind avoid me)
	Human Sensor	Tööfunktsioon: liikumisandur on aktiivne (Human sensor)
	Clean Mode	Infograafik: isepuhastus on aktiivne (I clean)
	Ionizer	Tööfunktsioon: värsk e õhu funktsioon on aktiivne (Ionizer)
	Follow Me	Tööfunktsioon: langusrežiim on aktiivne
	Follow Me	Tööfunktsioon: järgimisrežiim on aktiivne (Follow Me); temperatuuri mõõtmine kaugjuhtimispuldil
	Smart Control	Infograafika: traadita juhtimisfunktsioon
	Battery	Infograafika: aku olek
2	Auto Mode	Töörežiim: automaatrežiim
	Cool Mode	Töörežiim: jahutusrežiim
	Dry Mode	Töörežiim: niiskuse eemaldamise režiim
	Heat Mode	Töörežiim: kütmisrežiim
	Fan Mode	Töörežiim: ventilaatorirežiim
3	Temperature Display	Väärtuse kuva: näitab vaikimisi seadistatud temperatuuri, ventilaatori kiirust või (aktiivse taimeri korral) taimeri seadistust
	Up Arrow	Infograafik: ülekandenäidik; süttib, kui kaugjuhtimispult saab siseseadmele signaali
	Eco Mode	Infograafik: energiasäästufunktsioon on aktiivne
	Gear Mode	Infograafik: energiasäästufunktsioon on aktiivne
	On/Off Timer	Infograafik: sisse-/väljalülitustaimer on aktiivne
	Silent Mode	Infograafik: müra vähindamine on aktiivne (Silent Mode)
	Fan Speed Display	Väärtuse näit: näitab ventilaatori praegust astet. Valida saab mitme võimsusastme (tulbad) ja automaatse reguleerimise seadistuse <b>AUTO</b> vahel

Nr	Tähis	Selitus
4	Vertikal pöörd	Infograafika: automaatne vertikaalne pöörfunktsioon on aktiivne (üles/all). Alternatiivina kuvatakse horisontaalse õhuvoolumalli praegust asendit
	Horisontal pöörd	Infograafik: automaatne horisontaalne pöörfunktsioon on aktiivne (vasak/parem)
	Wind	Infograafik: kiirjahutus/kirsoojendus on aktiivne

Tab. 6 Sümboleid näidikul

**3.3 Kasutamine kaugjuhtimispuldina**

Signaali leviku ulatus on 8 m. Teel ees olevad objektid või mõnda liiki luminofoorlampide kasutamine samas ruumis võib signaali edastamist mõjutada.

- Suunake kaughalduse pult seadme signaali vastuvõtja aknasse ja vajutage soovitud nuppu.
- Seade laseb signaali saamisel kuulda vale ühe piiksuva heli.

**TEATIS**

Kaughalduse töörgeteta toimimist saab pidevalt mõjutada.

- Ärge asetage kaugjuhtimispulti otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge jätkte kaughalduse pulti küttekeha lähedusse.
- Kaitske kaugjuhtimispulti niiskuse ja löökide eest.

**3.4 Põhitöörežiimi seadistamine****Seadme sisse- ja väljalülitamine**

- Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutada nuppu . Seade käivitub seadistatud töörežiimis.

Seadistusi saab teha ka väljalülitatud olekus. Seade salvestab seaded, ka elektritoite katkestuse korral.



Pärast väljalülitamist jäääb seade ooterežiimi. Nutikas sisse- ja väljalülitamistehnoloogia võimaldab automaatset energiasäästu ooterežiimil (1 W standby).

**Automaatrežiim**

Automaatrežiimis lülitub seade soovitud temperatuuri hoidmiseks automaatselt kütte- ja jahutusrežiimi vahel.

- Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- Seadistage soovitud temperatuur nuppudega ja .



Automaatrežiimis ei saa ventilaatori astet reguleerida.

**Jahutusrežiim**

- Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- Vajutada korduvalt nuppu , kuni on valitud soovitud ventilaatori kiirus.

- Seadistage soovitud temperatuur nuppudega ja .

**Ventilaatorirežiim**

- Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- Vajutada korduvalt nuppu , kuni on valitud soovitud ventilaatori kiirus. Automaatseks reguleerimiseks valida **AUTO**.



Ventilaatorirežiimis ei saa temperatuuri seadistada ega kuvada.

## Niiskuse eemaldamise režiim (Dry Mode) ja õhuniiskuse seadistusväärustus (Humidity control)

Niiskuse eemaldamise režiimi sisselülitamine

- Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse 



Niiskuse eemaldamise režiimis ei saa ventilaatori astet reguleerida.

Õhuniiskuse seadistusväärustuse seadistamine niiskuse eemaldamise režiimi ajal

- Vajutage nuppu **Humidity** mitu korda, kuni on saavutatud soovitud õhuniiskus. Seadevahemik on 35%–85% 5% sammudega. Näidikul kuvatakse seadistatud õhuniiskus.

### Kütmisrežiim

- Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- Seadistage soovitud temperatuur nuppudega  ja .
- Vajutada korduvalt nuppu , kuni on valitud soovitud ventilaatori kiirus.



Väga madalate välistemperatuuride korral ei pruugi kliimaseadme küttevoimsus olla piisav. Soovitame juurde lülitada lisasoojusgeneraatori.

## 3.5 Taimeri seadistamine

Sisse- ja väljalülitustaimeri saab seadistada vahemikus 0 kuni 24 tundi, esimese 10 tunni jooksul 30-minutiliste sammudega, pärast seda 1-tunniste sammudega. 0 tunni seadistamisel taimer katkeb.

### Sisselülitustaimeri seadistamine

- Vajutage nuppu  seni, kuni kuvatakse sümbol .
- Soovitud aja seadistamiseks vajutage nuppu  või .
- Veidi aja pärast seadistus rakendatakse.

### Väljalülitustaimeri seadistamine

- Vajutage nuppu  seni, kuni kuvatakse sümbol .
- Soovitud aja seadistamiseks vajutage nuppu  või .
- Veidi aja pärast seadistus rakendatakse.

### Taimeri katkestamine

- Valige nupuga  vastav taimer.
- Seadistage 0.0 tundi.
- Veidi aja pärast taimer katkeb.

### Taimeri kombineerimine

Mõlemat taimerit saab seadistada samaaegselt. Iga taimerit saab programmeerida nii, et see aktiveeritakse teise eel.

- Sisse- ja väljalülitustaimeri seadistamine.  
Seadistused kombineeritakse automaatselt.

Praegune kellaajad	Kell 13:00
Sisselülitustaimeri seadistamine	4,0 h
Väljalülitustaimeri seadistamine	8,5 h
Sisselülitusaeg	Kell 17:00
Väljalülitusaeg	Kell 21:30

Tab. 7 Näide



Sisse- ja väljalülitustaimereid ei saa programmeerida selleks, et seadet erinevate temperatuuride või muude seadistustega käitada.

## 3.6 Muud funktsioonid

### 3.6.1 Kallutusfunktsiooni seadistamine

#### TEATIS

Kui õhuvooolulamell jäääb jahutusrežiimi ajal pikemaks ajaks alumisse asendisse, võib kondensaat välja tulla. Õhuvooolulamellide käsitse reguleerimine võib põhjustada törkeid.

- Kasutage õhuvooolulamelli reguleerimiseks ainult kaugjuhtimispulti.

### Automaatne vertikaalne pööramine (üles/all)

- Vajutage nuppu **Swing** seni, kuni kuvatakse sümbol .
- Automaatse vertikaalse kallutamise lõpetamiseks vajutage uesti nuppu **Swing**.

### Kallutage (üles/all) õhuvooolulamelli kätsitsi

- Vajutage nuppu **Swing** seni, kuni on saavutatud soovitav asend. Seadistus muutub järgmises järjekorras:

 →  →  →  →  → 

### Automaatne horisontaalne kallutamine (vasakule/paremale)

- Automaatse horisontaalse kallutamise aktiveerimiseks hoidke nuppu **Swing** kauem kui 2 sekundit all. Kaugjuhtimispuldile ilmub sümbol .
- Automaatse horisontaalse kallutamise lõpetamiseks vajutage uesti nuppu **Swing**.

### Puhastusasend

HölpSAMAKS puhastamiseks saab õhuvooolulamelli eriasendisse viia (söltub mudelist).

- Väljalülitatud seadmel hoidke nuppe **Mode** ja **Swing** korraga üks sekund all.
- Puhastusasendist lahkumine: hoidke mölemat nuppu uuesti all.

### 3.6.2 Näidiku ja alarmsumisti ümberlülitamine (Mute Mode)

- Siseseadmel oleva näidiku ja alarmsummeri sisse- või väljalülitamine: vajutage nuppu **LED**.
- Praeguse ruumitemperatuuri kuvamine: hoidke nuppu **LED** 5 sekundit all.
- Seadistatud temperatuuri kuvamine: hoidke nuppu **LED** veel 5 sekundit all.

### 3.6.3 Energiasäästufunktsioonid



Energiasäästufunktsioone saab valida ainult jahutusrežiimis.

Seadme valikus on järgmised energiasäästufunktsioonid:

- **ECO**: töö ventilaoriastmel **AUTO** ja seadistatud temperatuur vähemalt 24 °C
- **GEAR (75%)**: voolutarbe vähendamine 25% võrra
- **GEAR (50%)**: voolutarbe vähendamine 50% võrra
- Mitte ükski ülalolev sümbol: tavarežiim
- Energiasäästurežiimi aktiveerimiseks vajutage nuppu  mitu korda, kuni kuvatakse soovitud funktsioon.



Funktsioon **ECO** seadistab automaatselt 24 °C, kui enne oli seadistatud madalam temperatuur. Funktsioon lülitub välja kohe, kui temperatuur langeb alla 24 °C.

### 3.6.4 Liikumisandur (Human sensor)

- ▶ Vajutage nuppu , et aktiveerida liikumisandur ( $\rightarrow$  joon. 1, [4]). Kui andur ei tuvasta ruumis 30 minuti jooksul liikumist, vähendab kliimaseade võimsust.
- ▶ Kohe kui ruumis avastatakse liikumine, kasvab võimsus tavalisele tasemele.

### 3.6.5 Müra vähendamine (Silent Mode)

See funktsioon vähendab sise- ja välisseadme müra töötamise ajal. See on eriti kasulik, kui soovite ööseli naabreid säästa.

- ▶ Vajutage töö ajal nuppu 2 sekundit.

Funktsiooni lõpetamine:

- ▶ Vajutage nuppu uuesti 2 sekundit.
- **või-**
- ▶ Vajutage nuppu , **Mode** või **Boost**.



Välisseadme vaikses režiimis ei pruugita kompressoril madalsagedusrežiimi töltu jahutus-/küttevõimsust saavutada.

### 3.6.6 Kiirjahutus/kirsoojendus

Kiirjahutus-/kirsoojendusrežiimis töötab siseseade maksimaalse võimsusega, et ruumi kiiresti kütt välti jahutada.

- ▶ Kiirjahutus: lülitage jahutusrežiim sisse ja vajutage nuppu **Boost**.
- ▶ Kirsoojendus: lülitage kütmisrežiim sisse ja vajutage nuppu **Boost**.

Funktsiooni lõpetamine:

- ▶ Vajutage uuesti nuppu **Boost**.

### 3.6.7 Külmumiskaitse (8 °C Heating)

Külmumiskaitse aktiveerimisel hoitakse ruumitemperatuuri vähemalt 8 °C juures.

- ▶ Vajutage kütmisrežiimis 1 sekundi jooksul kaks korda nuppu . Seade lülitub välja, kuni temperatuur langeb alla 8 °C.

Funktsiooni lõpetamine:

- ▶ Vajutage nuppu , **Mode** või **Boost**.

### 3.6.8 Nupulukk

Nupulukustusega saab kaugujuhimispuldi nupud lukustada.

- ▶ Nupuluku sisse-/väljalülitamine: vajutage 5 sekundit järjest korraga nuppe **Boost** ja **Humidity**. Sisselülitatud nupulukustuse korral on näidikul sümbol .

### 3.6.9 Laiendatud tööfunktsioonid

- ▶ Vajutage nuppu **Set**.
- ▶ Valige funktsioon nupuga **Set** või nuppudega , .

- = kaudne õhuvool
- = isepuhastus
- = värsko õhu funktsioon
- = puhkerežiimi funktsioon
- = järgimisfunktsioon
- = juhtmevaba juhtimifunktsioon

- ▶ Kinnitage valik nupuga **OK**.

Funktsiooni lõpetamine:

- ▶ Korrale samme otsast peale.

#### Kaudne õhuvool (Wind avoid me)

See funktsioon takistab otsese õhuvoolu suunamist kehale.



Funktsioon on saadaval üksnes jahutusrežiimis, niiskuse eemaldamise režiimis ja ventilaatorirežiimis.

### Isepuhastus (I clean)

Seadmel on aurusti isepuhastusfunktsioon. Isepuhastus külmutab tolmu, hallituse ja määrde. Seejärel sulatatakse kõik kiiresti üles ja kuvatatakse kuuma õhuiga.

Isepuhastuse ajal kuvatakse siseüksuse ekraanil **CL**. 20 kuni 45 minuti järel lõpeb isepuhastus automaatselt.

### Värsko õhu funktsioon (Ionizer)

Ruumi erituvad ionid puhastavad õhku õhuga kanduvatest saasteainetest, nagu hallitusest, viirustest ja allergenitest.

### Langusrežiim

See funktsioon on möeldud energia säästmiseks puhkeajal. Ühe tunni pärast kütab või jahutab seade vähem. Selleks muudetakse seadistatud temperatuuri 1 °C võrra. Kahe tunni pärast muutub seadistatud temperatuur veel 1 °C võrra. Seejärel püsib uus temperatuur.



Funktsioon ei ole saadaval niiskuse eemaldamise režiimis ja ventilaatorirežiimis.

### Järgimisfunktsioon (Follow Me)

See funktsioon aktiveerib praeguses asukohas kaugujuhimispuldi temperatuuri mõõtmiseks 3-minutilise intervalliga. Siseseadet juhitakse ainult sõltuvalt nendest mõõteväärustest.



See funktsioon on saadaval üksnes jahutusrežiimis, küttterežiimis ja automaatrežiimis.

### Traadita juhtimifunktsioon

See funktsioon on möeldud ühenduse loomiseks WLAN kaudu. Kui seade ei kuva funktsiooni, tuleb vajutada seitse korda järjest nuppu **LED**.



Ühenduse loomiseks seadmega WLAN on vajalik sisseehitatud IP-lüüs (lisatarvik).

## 4 Tõrge kõrvaldamine

### 4.1 Näitudega törked (Self diagnosis function)

Kui töö ajal tekib tõrge, siis vilguvad LED-tuled pikema aja jooksul või kuvatakse näidikul törkekoodi (nt EH 02).

### 4.2 Näiduta törked

Kui töö ajal tekib tõrkeid, mida ei saa kõrvaldada, toimige järgmiselt:

- ▶ Helistage klienditeenindusse ning teatage tõrkest ja seadme andmed.

Tõrge	Võimalik põhjus
Siseseadme võimsus liiga väike	<p>Temperatuur on seatud liiga kõrgeks või liiga madalaks.</p> <p>Õhufilter on määrdunud ja tuleb puastada.</p> <p>Ebasoodne keskkonnamõju siseseadmele, nt seadmete õhuavade ees elevate takistuste, ruumis lahtiste uste/akende või ruumis oleva võimsa soojusallika tõttu.</p> <p>Müravaba režiim on aktiveeritud ja takistab täisvõimsusel kasutamist.</p>
Siseseade ei lülitu sisse.	<p>Siseseadmel on kaitsemehhanism ülekoormuse vastu. Võib kuluda 3 minutit, enne kui siseseadme saab uuesti käivitada.</p> <p>Kaugjuhtimispuldi patareid on tühhjad.</p> <p>Taimer on sisse lülitatud.</p>
Töörežiim lülitub jahutuselt või kütmiselt ventilaatorirežiimile.	<p>Siseseade muudab külmumise vältimiseks töörežiimi.</p> <p>Seadistatud temperatuur on ajutiselt saavutatud.</p>
Siseseade tekitab valget udu.	Niisketes piirkondades võib ruumiõhu ja klimatiseritud õhu vaheline suur temperatuurierinevus tekitada valget udu.
Sise- ja välisseade tekitavad valget udu.	Kui pärast automaatset sulatust hakkab kohe tööl kütterežiim, võib suurenenedud õhuniiskuse tõttu tekkida valge udu.
Sise- ja välisseade teeved müra.	<p>Siseseadmes võib tekkida sisisev heli siis, kui õhuvooluvõre asendit lähestatakse.</p> <p>Kerge sisin töö ajal on normaalne. Seda tekitab külmaaine voolamine.</p> <p>Kriukuv heli võib tekkida seetõttu, et seadme metall- ja plastosad paisuvad või kahanevad kütmise/jahutamise ajal.</p> <p>Välisseade teeb töö ajal mitmesuguseid muid helisi, mis on normaalne.</p>
Sise- või välisseade paiskab välja tolmu.	Kui seade on kaua aega ilma kinni katmata seisnud, võib sinna koguneda tolm.
Ebameeldiv lõhn töö ajal.	<p>Seadmesse võib sattuda õhus ebameeldivaid lõhnu, mida seade edasi levitab.</p> <p>Õhufilter võib olla hallitanud ja tuleb puastada.</p>
Välisseadme ventilaator ei tööta pidevalt.	Optimaalse kasutamise jaoks reguleeritakse ventilaatorit erinevalt.
Kasutamine on ebaregulaarne või ettenägematu või siseseade ei reageeri.	<p>Mobiilisaatjate häired ja välised signaalivõimendid võivad siseseadet möjutada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lahutage siseseade veidikeseks ajaks elektritoitest ja käivitage uuesti.</li> </ul>
Õhujuhtimisplaat või õhuvoolulamell ei liigu õigesti.	<p>Õhajuhtimisplaati või õhuvoolulamelli reguleeriti käsitsi või ei ole need õigesti paigaldatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lülitage siseseade välja ja kontrollige, kas komponendid on õigesti fikseerunud.</li> <li>▶ Lülitage siseseade sisse</li> </ul>

Tab. 8

Kui tõrge esineb üle 10 minuti jooksul:

- ▶ Lahutage koriks elektritoide ja lülitage siseseade uuesti sisse.
- ▶ Kui tõrget ei õnnestu kõrvaldada:
- ▶ Võtke ühendust klienditeenindusega ning teatage rikkekood ja seadme andmed.

## 5 Hooldus

### ETTEVAATUST

#### **Elektrilöögist või liikuvatest osadest tingitud oht**

- ▶ Enne mistahes hooldustööde alustamist tuleb elektritoide lahti ühendada.
- ▶ Siin loetlemata hooldustöid tohib lasta teha ainult volitatud hooldustöökojas.

## 5.1 Patareide vahetamine

Teil on vaja kaht AAA-suurusega patareid. Taaslaetavate patareide kasutamine pole soovitatav.

- ▶ Võtke patareipesa kaas ära ( $\rightarrow$  pilt 2).
- ▶ Pange uued patareid sisse, jälgides õiget poolust.
- ▶ Pange patareipesa kaas taas peale.

## 5.2 Seadme ja kaugjuhtimispuldi puhastamine

### **TEATIS**

#### **Seadme kahjustamine asjatundmatu puhastamise korral!**

- ▶ Ärge pritsige ega valage seadmele vett.
- ▶ Ärge kasutage kuuma vett, küürimispulbit ega tugevaid lahusteid.
- ▶ Pühkige siseseadet ja kaugjuhtimispulti puhastamiseks pehme lapiga.
- ▶ Laske välisseadet puhastada ainult selleks volitatud ettevõttel.

## 5.3 Õhufiltrri puhastamine

### **TEATIS**

Õhufilter võib otsese päikesevalguse käes deformeeruda.

- ▶ Ärge jätké õhufiltrit otsese päikesevalguse kätte.

Puhastage õhufiltrit iga 2 nädala järel ning enne ja pärast pikemat seisma jätmist.

- ▶ Lülitage siseseade välja.
- ▶ Pöörake siseseadme ülemine kate üles.
- ▶ Vajutage õhufilter üles ja tömmake välja ( $\rightarrow$  joonis 3).
- ▶ Võtke väike õhufilter välja, kui see on olemas ( $\rightarrow$  joonis 1, [2]).
- ▶ Puhastage väike õhufilter käsitolmuimejaga.
- ▶ Peske suurt õhufiltrit sooja vee ja õrnatoimelise puastusvahendiga ning laske varjus kuivada.
- ▶ Paigaldage väike ja suur õhufilter tagasi.

## 5.4 Pikemaks ajaks seisma jätmine

Enne pikemaks ajaks seisma jätmist:

- ▶ Puhastage õhufilter.
- ▶ Aktiveerige siseseadme isepuhastus nupuga **Clean**.
- ▶ Pärast isepuhastust lülitage ventilaatorirežiim sisse, kuni siseseade on kuiv.
- ▶ Lülitage siseseade välja ja lahutage elektritoitest.
- ▶ Võtke patareid kaugjuhtimispuldist välja.
- ▶ Kaitstske seadmeid tolmu eest.

## 5.5 Käsiteirežiim

### **TEATIS**

#### **Seadme kahjustumine ebaõige käitamise tõttu**

Käsiteirežiim ei ole mõeldud pidevaks kasutamiseks.

- ▶ Kasutage seda ainult testimiseks ja hädaolukorras.
- ▶ Kasutage seda ainult lühikest aega.

- ▶ Lülitage siseseade välja.
- ▶ Pöörake siseseadme ülemine kate üles.
- ▶ Vajutage kitsa esemega manuaalse jahutusrežiimi nuppu:
  - Üks vajutus: automaatirežiim sundkäivitub.
  - Kaks vajutust: jahutusrežiim sundkäivitub.
  - Kolm vajutust: siseseade lülitub välja.
- ▶ Tavarežiimi taastamiseks kasutage kaugjuhtimispulti.

## 6 Keskkonna kaitsmine, kasutuselt kõrvaldamine

Keskkonnakaitse on üheks Bosch-grupi ettevõtete töö põhialuseks. Toodete kvaliteet, ökonomiks ja loodushoid on meie jaoks võrdväärsed tähtsusega eesmärgid. Loodushoiu seadusi ja normdokumente järgitakse rangelt.

Keskkonna säastmiseks kasutame parimaid võimalikke tehnilisi lahendusi ja materjale, pidades samal ajal silmas ka ökonomust.

### Pakend

Pakendid tuleb saata asukohariigi ümbertöötluussüsteemi, mis tagab nende optimaalse taaskasutamise.

Kõik kasutatud pakkematerjalid on keskkonnasäästlikud ja taaskasutatavad.

### Vana seade

Vanad seadmed sisaldavad materjale, mida on võimalik taaskasutusse suunata.

Konstruktsioniosi on lihtne eraldada. Plastid on vastavalt tähistatud. Nii saab erinevaid komponente sorteerida, taaskasutusse anda või kasutuselt kõrvaldada.

### Vanad elektri- ja elektroonikaseadmed



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi koos muude jäätmetega utiliseerida, vaid tuleb töötlemise, kogumise, taaskasutamise ja kasutuselt kõrvaldamise jaoks viia jäätmekogumispunktidesse.



Sümbol kehtib riikidele, milles on elektroonikaromude eeskirjad, nt normdokumentatsiooni Euroopa direktiiv 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kohta. Need eeskirjad seavad raamtingimused, mis kehtivad erinevates riikides vanade elektroonikaseadmete tagastamisele ja taaskasutamisele.

Kuna elektroonikaseadmed võivad sisaldada ohtlikke materjale, tuleb need vastutustundlikult taaskasutada, et muuta võimalikud keskkonnakahjud ja ohud inimtervisele võimalikult väikseks. Peale selle on elektroonikaromude taaskasutus panuslooduslike ressursside säästmisesse.

Lisateabe saamiseks vanade elektri- ja elektroonikaseadmete keskkonnasõbraliku kasutuselt kõrvaldamise kohta pöörduge kohapealse pädeva ametiasutuse, teie jäätmeäitluseettevõtte või edasimüüja poole, kellel toote ostsite.

Lisateavet leiata aadressil:

[www.weee.bosch-thermotechnology.com/](http://www.weee.bosch-thermotechnology.com/)

### Akud

Akud ei tohi sattuda majapidamisjäätmete hulka. Kasutatud akud tuleb utiliseerida kohalikus kogumissüsteemis.

### Külmaaine R32



Seade sisaldb fluoritud kasvuhoonegaasi R32 (globaalset soojenemist põhjustav potentsiaal 675<sup>1)</sup>) raskesti süttiv ja vähemürgine aine (A2L või A2).

Sisalduv kogus on märgitud välisseadme tüübislidle.

Külmaained on keskkonnale ohtlikud ning need tuleb eraldi koguda ja utiliseerida.

## 7 Andmekaitsedeklaratsioon



Meie, **Robert Bosch OÜ, Kesk tee 10, Jüri alevik, 75301 Rae vald, Harjumaa, Estonia**, töötleme toote- ja paigaldustevet, tehnilisi ja kontaktandmeid, sideandmeid, toote registreerimise ja kliendialloo andmeid, et tagada toote funktsioneerimine (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1

esimese lause punkt b), täita oma tootejärelevalve kohustust ning tagada tooteohutus ja turvalisus (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f), kaitsta oma õigusi seoses garantii ja toote registreerimise küsimustega (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f), analüüsida oma toodete levitamist ning pakkuda individuaalset teavet ja pakkumisi toote kohta (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f). Selliste teenuste nagu müügi- ja turunduse teenused, lepingute haldamine, maksete korraldamine, programmeerimine, andmehoid ja klienditoteenused osutamiseks võime tellida ja edastada andmeid välistele teenuseosutajatele ja/või Boschi sidusettevõtetele. Mõnel juhul, kuid ainult siis, kui on tagatud asjakohane andmekaitse, võib isikuandmeid edastada väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda asuvatele andmesaajatele. Täiendav teave esitatakse nõudmisel. Meie andmekaitsepoliikiga saate ühendust võtta aadressil: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY.

Teil on õigus oma konkreetsest olukorrast lähtudes või isikuandmete töötlemise korral otseturunduse eesmärgil esitada igal ajal vastuväiteid oma isikuandmete töötlemise suhtes, mida tehakse isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkti f kohaselt. Oma õiguste kasutamiseks palume võtta meiega ühendust e-posti aadressil **DPO@bosch.com**. Täiendava teabe saamiseks palume kasutada QR-koodi.

1) Euroopa parlamenti ja nõukogu määruse (EL) nr 517/2014 lisa kohaselt, 16. aprill 2014.

## Satura rādītājs

<b>1</b>	<b>Simbolu skaidrojums un drošības norādījumi .....</b>	<b>12</b>
1.1	Simbolu skaidrojums .....	12
1.2	Vispārīgi drošības norādījumi .....	13
1.3	Norādījumi par šo instrukciju .....	13
<b>2</b>	<b>Izstrādājuma apraksts.....</b>	<b>14</b>
2.1	Atbilstības deklarācija .....	14
2.2	Tālvadības tehniskie dati .....	14
2.3	Izmantošana ar Multi-Split klimata iekārtu .....	14
2.4	Aukstumaģenta dati .....	14
<b>3</b>	<b>Lietošana .....</b>	<b>15</b>
3.1	Iekšējā bloka pārskats .....	15
3.2	Tālvadības pārskats .....	15
3.3	Tālvadības izmantošana.....	16
3.4	Galvenā darbības režīma iestatīšana .....	16
3.5	Taimera iestatīšana .....	17
3.6	Citas funkcijas .....	17
3.6.1	Pagriešanas funkcijas iestatīšana .....	17
3.6.2	Rādījuma un trauksmes zummera pārslēgšana (Mute Mode).....	17
3.6.3	Enerģijas taupīšanas funkcijas .....	17
3.6.4	Kustību sensors (Human sensor) .....	18
3.6.5	Trokšņa mazināšana (Silent Mode).....	18
3.6.6	Ātra atdzesēšana/ātra uzsildīšana .....	18
3.6.7	Pretsala aizsardzība (8 °C Heating).....	18
3.6.8	Taustīņu bloķēšana.....	18
3.6.9	Paplašinātās darbības funkcijas .....	18
<b>4</b>	<b>Klūmes novēršana .....</b>	<b>19</b>
4.1	Klūmes ar indikatoriem (Self diagnosis function) .....	19
4.2	Klūmes bez paziņojuma .....	19
<b>5</b>	<b>Apkope.....</b>	<b>20</b>
5.1	Bateriju nomaiņa .....	20
5.2	Iekārtas un tālvadības tīrišana.....	20
5.3	Gaisa filtra tīrišana .....	20
5.4	Ilgāka ekspluatācijas pārtrauksana .....	20
5.5	Manuālais režīms .....	20
<b>6</b>	<b>Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija .....</b>	<b>21</b>
<b>7</b>	<b>Paziņojums par datu aizsardzību.....</b>	<b>21</b>

## 1 Simbolu skaidrojums un drošības norādījumi

### 1.1 Simbolu skaidrojums

#### Brīdinājuma norādījumi

Brīdinājuma norādījumos signālvārdi papildus raksturo seku veidu un smagumu gadījumos, kad netiek veikti pasākumi bīstamības novēršanai. Ir definēti un šajā dokumentā var būt lietoti šādi signālvārdi:



**BĪSTAMI**

**BRĪDINĀJUMS** nozīmē, ka būs smagi līdz dzīvībai bīstami miesas bojājumi.



**BRĪDINĀJUMS**

**BRĪDINĀJUMS** nozīmē, ka iespējamas smagas un pat nāvējošas traumas.



**UZMANĪBU**

**UZMANĪBU** norāda, ka personas var gūt vieglas vai vidēji smagas traumas.



**IEVĒRĪBAI**

**IEVĒRĪBAI** nozīmē, ka ir iespējami mantiski bojājumi.

#### Svarīga informācija



Svarīga informācija, kas nav saistīta ar cilvēku apdraudējumu vai mantas bojājuma risku, ir apzīmēta ar redzamo informācijas simbolu.

Simbols	Nozīme
	Brīdinājums par viegli uzliesmojošām vielām: aukstumaģents R32 šajā izstrādājumā ir gāze ar zemu degtspēju un zemu toksiskumu (A2L vai A2).
	Uzstādišanas un apkopes darbu laikā valkājet aizsargcimdus.
	Apkopi drīkst veikt tikai kvalificēta persona, ievērojot apkopes instrukcijā minētos norādījumus.
	Darbības laikā ievērojiet lietošanas instrukcijā minētos norādījumus.

Tab. 9

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

### ⚠ Norādījumi attiecībā uz mērķgrupu

Šī lietošanas instrukcija ir paredzēta kondicionēšanas iekārtas lietotājiem. Jāņem vērā visās ar iekārtu saistītajās instrukcijās sniegtie norādījumi. Noteikumu neievērošana var izraisīt materiālos zaudējumus un radīt traumas, kā arī draudus dzīvībai.

- ▶ Pirms lietošanas izlasiet visu iekārtas sastāvdaļu lietošanas instrukcijas un saglabājet tās.
- ▶ Ievērojiet drošības norādījumus un brīdinājumus.

### ⚠ Paredzētais pielietojums

Iekšējais bloks ir paredzēts instalācijai ēkā ar pieslēgumu ārējam blokam un citiem sistēmas komponentiem, piemēram, regulatoriem.

Ārējais bloks ir paredzēts instalācijai ēkā ar pieslēgumu vienam vai vairākiem iekšējiem blokiem un citiem sistēmas komponentiem, piemēram, regulatoriem.

Kondicionēšanas iekārtā paredzēta komerciālai/privātai lietošanai, ja iestatīto nominālvērtību temperatūras novirzes neizraisa apdraudējumu dzīvām būtnēm vai materiālu bojājumus. Kondicionēšanas iekārtā nav paredzēta, lai precīzi iestatītu un saglabātu vēlamo absolūto gaisa mitrumu.

Jebkāds cits pielietojums uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu. Izmantošana citā veidā un tās rezultātā radušies bojājumi neietilpst garantijas nosacījumos.

Instalācijai īpašās vietās (pazemes garāžas, tehniskajās telpās, uz balkona vai jebkurā daļēji atvērtā vietā):

- ▶ Vispirms ievērojiet tehniskajā dokumentācijā dotās prasības attiecībā uz instalēšanas vietu.

### ⚠ Vispārīgie bīstamie faktori, kas saistīti ar aukstumaģēntu

- ▶ Šī iekārtā ir uzpildīta ar aukstumaģēntu. Aukstumaģēnts uguns iedarbībā var veidot indīgas gāzes.
- ▶ Sertificētam specializētajam uzņēmumam iekārtā regulāri ir jāpārbauda un vajadzības gadījumā tai jāveic apkope.
- ▶ Ja ir aizdomas, ka ir izplūdis aukstumaģēnts, rūpīgi izvēdiniet telpu un informējiet specializēto uzņēmumu.

### ⚠ Pārbūve un remonti

Nelietprātīga kondicionēšanas iekārtas izmainīšana var radīt personu miesas bojājumus un/vai materiālos zaudējumus.

- ▶ Darbus drīkst veikt vienīgi specializēts apkures tehnikas uzņēmums.
- ▶ Neveiciet ārējā bloka, iekšējā bloka vai citu kondicionēšanas iekārtas daļu izmaiņas.
- ▶ Pirms apkopes darbu uzsākšanas atvienojiet kondicionēšanas iekārtu no strāvas padeves.

### ⚠ Norādījumi par iekārtas lietošanu

Nepareizi lietojot iekārtu, var tikt nodarīts kaitējums jūsu veselībai.

- ▶ Izvairieties no ilgas atrašanās tiešā gaisa plūsmā.
- ▶ Ja telpā atrodas zīdaini, bērni, vecāka gadagājuma cilvēki, guloši cilvēki vai cilvēki ar kustību traucējumiem, pārliecīnieties, ka temperatūra telpā atbilst šo cilvēku vajadzībām.
- ▶ Nekad neievietojiet iekārtā priekšmetus, jo tie var tikt sabojāti.
- ▶ Nepareizi lietojot iekārtu, var samazināties tās jauda, kā arī var tikt sabojāta iekārtā un var tikt nodarīti miesas bojājumi cilvēkiem.
- ▶ Nenobloķējiet iekārtas gaisa ieplūdes un izplūdes vietas.
- ▶ Darbibas laikā aizveriet durvis un logus.
- ▶ Sargājiet iekšējo bloku no ūdens ieklūšanas tajā.
- ▶ Regulāri pārbaudiet ārējā bloka montāžas sastatnes nodilumu un stabilitāti.
- ▶ Neiedarbojieties uz ārējo bloku ar svaru, piem., nenovietojiet uz tā priekšmetus un neļaujiet uz tā atrasties cilvēkiem.
- ▶ Raugieties, lai iekšējā bloka uzstādīšanas telpā nekrātos putekļi, tvaiki un mitrums.
- ▶ Iekārtas tuvumā nelietojiet viegli uzliesmojošas gāzes, piem., no sprauslām.
- ▶ Ja ir aizdomas, ka kondicionēšanas iekārtai ir defekts (piem., deguma smaka, bojāts kabelis), nekavējoties pārtrauciet darbību un atvienojiet strāvas padevi.

### ⚠ Mājsaimniecībai un līdzīgiem mērķiem paredzēto elektrisko ierīču drošība

Lai novērstu elektrisko ierīču radītu apdraudējumu, atbilstoši EN 60335-1 ir jāievēro šādas prasības:

„Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, personas ar fiziskiem, uztveres vai garīgiem traucējumiem, kā arī personas bez pieredzes vai zināšanām par šādu ierīču apkalpošanu, ja ir nodrošināta pienācīga uzraudzība vai arī lietotājs ir instruēts par ierīces drošu ekspluatāciju un no tās izrietošiem riskiem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu. Bērni nedrīkst veikt iekārtas tīrišanas un apkopes darbus bez pienācīgas uzraudzības.“

„Lai novērstu apdraudējumu, bojātu elektrotīkla strāvas padeves kabeli uzticiet nomainīt uzstādītājam vai klientu servisam, vai sertificētam elektriķim.“

## 1.3 Norādījumi par šo instrukciju

Visi attēli atrodas šīs instrukcijas beigās. Tekstā ir norādes uz attēliem.

Atkarībā no modeļa izstrādājumi var atšķirties no attēliem šajā instrukcijā.

## 2 Izstrādājuma apraksts

### 2.1 Atbilstības deklarācija

Šis iekārtas konstrukcija un darbības veids atbilst Eiropas un valsts likumdošanas prasībām.

Ar CE markējumu tiek apliecināta izstrādājuma atbilstība visiem piemērojamajiem ES noteikumiem, kuros noteiktas prasības šī marķējuma piešķiršanai.

Atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams internetā: [www.junkers.lv](http://www.junkers.lv).

### 2.2 Tālvadības tehniskie dati

Strāvas padeve	2 AAA tipa baterijas
Signāla pārraides attālums	8 m
Pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra	-5 °C ... 60 °C

### 2.4 Aukstumaģenta dati

Šajā iekārtā aukstumaģents satur **fluorētās siltumnīcefekta gāzes**.

Iekārtā ir hermētiski noslēgta. Norādītie aukstumaģenta dati atbilst prasībām, kas noteiktas ES regulā Nr. 517/2014 par fluorētām siltumnīcefekta gāzēm.

Tab. 10

### 2.3 Izmantošana ar Multi-Split klimata iekārtu

Iekšējo bloku var izmantot sistēmā ar Multisplit klimata iekārtu. Šādā gadījumā ir deaktivizētas šādas funkcijas:

- Enerģijas taupišanas funkcijas **ECO** un **GEAR**
- Pašattīrišana (I clean)
- Trokšņa mazināšana (Silent Mode)
- Manuālais režīms
- Izplūduša aukstumaģenta konstatēšana
- Automātiskais enerģijas taupības režīms gaidstāves režīmā (1 W standby)



Norāde lietotājam: ja montieris uzpilda aukstumaģenti, viņš uzpildīto papildu aukstumaģenta daudzumu, kā arī kopējo daudzumu ieraksta lietošanas instrukcijas sekojošajā tabulā.

Ārējais bloks	Nominālā dzesēšanas jauda [kW]	Nominālā apkures jauda [kW]	Aukstumaģēnta veids	Siltumnīcefekta potenciāls (GWP) [kgCo <sub>2</sub> ekv.]	Co <sub>2</sub> ekvivalenta pirmās uzpildīšanas daudzumam	Pirmās uzpildīšanas daudzums [kg]	Papildu uzpildīšanas daudzums [kg]	Kopējais uzpildīšanas daudzums, uzsākot ekspluatāciju [kg]
CL6001i 26 E	2,72	3,14	R32	675	0,47	0,69	(Caurules garums 5) *0,012	
CL6001i 35 E	3,52	3,96	R32	675	0,47	0,69	(Caurules garums 5) *0,012	
CL6001i 53 E	5,28	5,57	R32	675	0,74	1,10	(Caurules garums 5) *0,012	
CL6001i 70 E	7,03	7,33	R32	675	1,01	1,50	(Caurules garums 5) *0,024	

Tab. 11 F-gāze

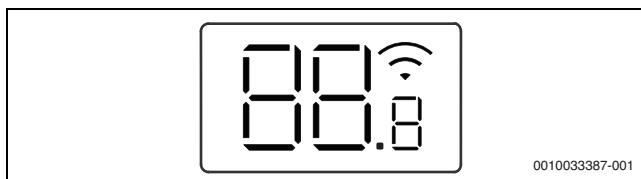
### 3 Lietošana

#### 3.1 Iekšējā bloka pārskats

##### 1. att. apzīmējumi:

- [1] Augšējais pārsegs
- [2] Gaisa filtrs
- [3] Vieta diviem maziem filtriem
- [4] Kustību sensors (Human sensor)
- [5] Taustiņš manuālam režīmam
- [6] Gaisa deflektors
- [7] displejs

##### Iekšējā bloka displejs



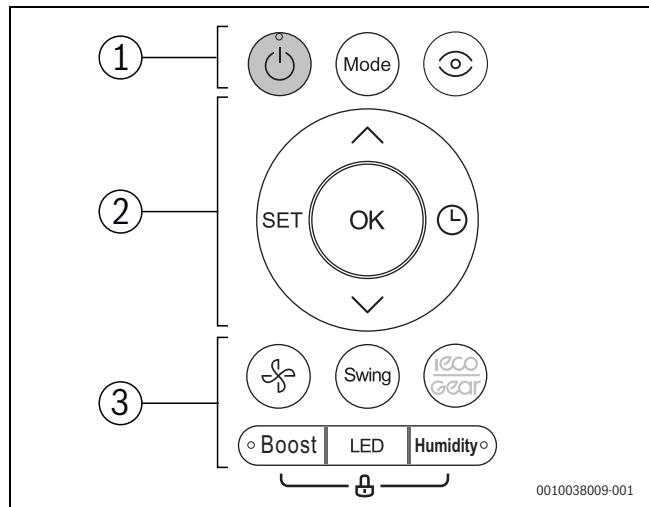
Simbols	Paskaidrojums
<b>Skaitlis</b>	Temperatūras rādījums
	WLAN-savienojums <sup>1)</sup> aktīvs
	Tiek parādīts pie dažām funkcijām, kad tās tiek ieslēgtas. Kad iekšējais bloks izslēgts, parāda, ka ieslēgšanas taimeris ir aktīvs.
<b>OF</b>	Tiek parādīts pie dažām funkcijām, kad tās tiek izslēgtas.
<b>dF</b>	Automātiskā atkausēšana aktīva
<b>FP</b>	Pretsala aizsardzība aktīva: iekšējais bloks notur telpas temperatūru uz vismaz 8 °C.
<b>CL</b>	Pašattīrišanas funkcija ir aktīva (I clean)
<b>Ex, Px,</b>	Klūmes kods („x“ nozīmē jebkuru ciparu).
<b>Fx</b>	

1) Pieejams tikai ar IP vārtēju kā piederumu.

Tab. 12 Displeja simboli

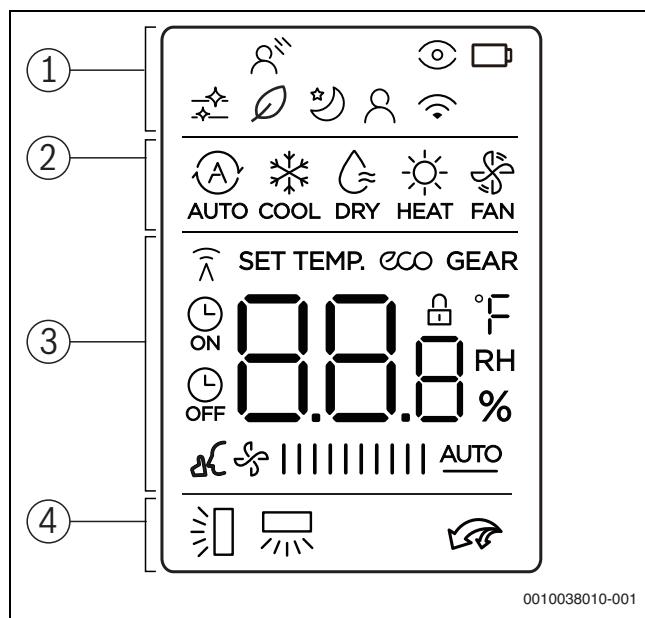
#### 3.2 Tālvadības pārskats

##### Tālvadības taustiņi



Poz.	taustiņu	Funkcija
<b>1</b>		Ieslēgšana/izslēgšana
	<b>Režīms</b>	Darbības režīma iestatīšana
		Kustību sensors (Human sensor)
<b>2</b>	<b>SET</b>	Paplašinātu darbības funkciju izvēle
	<b>OK</b>	Izvēles apstiprināšana
		Taimera iestatīšana
		Temperatūras paaugstināšana
		Temperatūras samazināšana
		Ventilatora pakāpe
<b>3</b>	<b>Swing</b>	Pagriešanas funkcijas iestatīšana
		Ekonomiskais režīms
	<b>Boost</b>	Ātra atdzesēšana/ātra uzsildīšana
	<b>LED</b>	Iekšējā bloka un trauksmes zummera izslēgšana (Mute Mode)
	<b>Humidity</b>	Gaisa mitruma regulēšana (Humidity control)

Tab. 13 Tālvadības taustiņi

**Talvadības rādījums**

Poz.	Simbols	Paskaidrojums
1	ꝝꝝ	Darbības funkcija: netieša gaisa plūsma ir aktīva (Wind avoid me)
	ꝝ	Darbības funkcija: kustību sensors ir aktīvs (Human sensor)
	ꝝ	Infografika: pašattīrišana ir aktīva (I clean)
	ꝝ	Darbības funkcija: svaigā gaisa funkcija ir aktīva (Ionizer)
	ꝝ	Darbības funkcija: pazemināšanas režīms ir aktīvs
	ꝝ	Darbības funkcija: funkcija "Sekot man" ir aktīva (Follow Me); tālvadības temperatūras mērišana
	ꝝ	Infografika: bezvadu vadības funkcija
	ꝝ	Infografika: akumulatora statuss
2	Ⓐ	Darbības režīms: automātiskais režīms
	ꝝ	Darba režīms: dzesēšanas režīms
	ꝝ	Darba režīms: sausināšanas režīms
	ꝝ	Darbības režīms: apkures režīms
	ꝝ	Darba režīms: ventilatora režīms
3	88.8 °F	Vērtību rādījums: standarta variantā rāda iestatīto temperatūru, ventilatora ātrumu vai (ar aktivizētu taimeri) taimera iestatījumu
	ꝝ	Infografika: pārsūtišanas rādījums; iedegas, ja tālvadība sūta signālu iekšējam blokam
	eco	Infografika: enerģijas taupišanas funkcija ir aktīva
	GEAR	Infografika: enerģijas taupišanas funkcija ir aktīva
	(L) ON (L) OFF	Infografika: ieslēgšanas/izslēgšanas taimeris ir aktīvs
	ꝝ	Infografika: trokšņu redukcija ir aktīva (Silent Mode)
	ꝝ	Vērtību rādījums: rāda aktuālo ventilatora pakāpi. Ir vairākas jaudas pakāpes (joslas) un iestatījums <b>AUTO</b> automātiskajai regulēšanai

Poz.	Simbols	Paskaidrojums
4	ꝝꝝ	Infografika: automātiskā vertikālās pagriešanas funkcija ir aktīva (uz augšu/uz leju). Horizontālo gaisa plūsmas lāmelu aktuālās pozīcijas alternatīvais rādījums
	ꝝꝝ	Infografika: automātiskā horizontālās pagriešanas funkcija ir aktīva (pa kreisi/pa labi)
	ꝝ	Infografika: ātrā atdzesēšana/ātrā uzsildīšana ir aktīva

Tab. 14 Displeja simboli

**3.3 Tālvadības izmantošana**

Signāla darbības rādiuss ir 8 m. Ja ceļā atrodas objekti vai arī tajā pašā telpā tiek izmantotas luminiscences lampas, tas var ietekmēt signāla pārraidišanu.

- Pavērsiet tālvadību pret iekārtas signāla uztveršanas lodziņu un nospiediet vēlamo taustīju.  
Ja iekārta uztver signālu, tā nopīkst.

**IEVĒRĪBAI**

Var pastāvēt ilgstoša ieteikme uz tālvadības funkcijām.

- Neatstājiet tālvadību tiesos saules staros.
- Neatstājiet tālvadību apkures iekārtu tuvumā.
- Sargājiet tālvadību no mitruma un triecieniem.

**3.4 Galvenā darbības režīma iestatīšana****Iekārtas ieslēgšana/izslēgšana**

- Nospiediet taustīju ⚡, lai ieslēgtu vai izslēgtu iekārtu.  
Iekārta sāk darboties iestatītajā darba režīmā.

Iestatījumus var veikt arī izslēgtā stāvoklī. Iekārta saglabā iestatījumus arī strāvas pārtraukuma gadījumā.



Pēc izslēgšanas iekārta paliek gaidstāves režīmā. Intelīgentā ieslēgšanas/izslēgšanas tehnoloģija ļauj lietot automātisko energēģijas taupišanas režīmu gaidstāves režīmā (1 W standby).

**Autom. darba režīms**

Automātiskajā režīmā iekārta automātiski pārslēdzas no apkures režīma uz dzesēšanas režīmu un otrādi, lai noturētu vēlamo temperatūru.

- Spiediet taustīju **Mode** tik bieži, līdz displejā parādās ⚡.
- Vēlamo temperatūru iestatiet ar taustījiem ⚪ un ⚫.



Automātiskajā darba režīmā nevar iestatīt ventilatora pakāpi.

**Dzesēšanas režīms**

- Spiediet taustīju **Mode** tik bieži, līdz displejā parādās ꝝ.
- Taustīju ꝝ spiediet tik bieži, līdz sasniegts vēlamais ventilatora ātrums.
- Vēlamo temperatūru iestatiet ar taustījiem ⚪ un ⚫.

**Ventilatora režīms**

- Spiediet taustīju **Mode** tik bieži, līdz displejā parādās ꝝ.
- Spiediet taustīju ꝝ tik bieži, līdz sasniegta vēlamā ventilatora pakāpe. Automātiskajai regulēšanai var izvēlēties **AUTO**.



Ventilatora režīmā temperatūru nevar iestatīt vai parādīt.

## Sausināšanas režīms (Dry Mode) un nominālais gaisa mitrums (Humidity control)

Sausināšanas režīma ieslēgšana:

- Spiediet taustiņu **Mode** tik bieži, līdz displejā parādās ☰



Sausināšanas režīmā nevar iestatīt ventilatora pakāpi.

Nominālā gaisa mitruma iestatīšana sausināšanas režīma laikā:

- Spiediet taustiņu **Humidity** tik bieži, līdz sasniegts vēlamais maksimālais gaisa mitrums. Iestatīšanas diapazons ir 35 %–85 % soļos pa 5 %.
- Pašreizējais gaisa mitrums tiek parādīts displejā.

### Apkures režīms

- Spiediet taustiņu **Mode** tik bieži, līdz displejā parādās ☰.
- Vēlamo temperatūru iestatiet ar taustiņiem ▲ un ▼.
- Taustiņu ☰ spiediet tik bieži, līdz sasniegts vēlamais ventilatora ātrums.



Ja āra temperatūra ir ļoti zema, kondicionēšanas iekārtas apkures jauda var būt nepietiekama. Iesakām ieslēgt arī citus siltuma ražotājus.

## 3.5 Taimera iestatīšana

Ieslēgšanas un izslēgšanas taimeri var iestatīt no 0 līdz 24 stundām, pirmajām 10 stundām ar 30 minūšu soli, pēc tam ar 1 stundas soli. Iestatot 0 stundas, taimeris pārtrauc darbību.

### Ieslēgšanas taimera iestatīšana

- Taustiņu ☰ spiediet tik ilgi, līdz parādās simbols ☰<sub>ON</sub>.
- Nospiediet taustiņu ▲ vai ▼ lai iestatītu vēlamo laiku. Pēc neilga laika iestatījums tiek pārņemts.

### Izslēgšanas taimera iestatīšana

- Taustiņu ☰ spiediet tik ilgi, līdz parādās simbols ☰<sub>OFF</sub>.
- Nospiediet taustiņu ▲ vai ▼ lai iestatītu vēlamo laiku. Pēc neilga laika iestatījums tiek pārņemts.

### Taimera pārtraukšana

- Ar taustiņu ☰ izvēlieties attiecīgo taimeri.
- Iestatiet 0.0 stundas.
- Pēc neilga laika taimeris pārtrauc darbību.

### Taimeru kombinēšana

Abus taimerus var iestatīt vienlaikus. Katru taimeri var ieprogrammēt tā, lai tas tiktu aktivēts pirms otra taimera.

- Iestatiet ieslēgšanās un izslēgšanās taimerus. Iestatījumi tiek kombinēti automātiski.

Aktuālais laiks	plkst. 13:00
Ieslēgšanās taimera iestatīšana	4,0 h
Izslēgšanās taimera iestatīšana	8,5 h
Ieslēgšanās laiks	plkst. 17:00
Izslēgšanās laiks	plkst. 21:30

Tab. 15 Piemērs



Ieslēgšanās un izslēgšanās taimeri nevar ieprogrammēt tā, lai iekārtas darbotošas atšķirīgā temperatūrā vai ar citiem iestatījumiem.

## 3.6 Citas funkcijas

### 3.6.1 Pagriešanas funkcijas iestatīšana

#### IEVĒRĪBAI

Ja gaisa plūsmas lamele dzesēšanas režīmā ilgāku laiku ir zemākajā pozicijā, var izdalīties kondensāts. Manuāli regulējot gaisa plūsmas lameles ar roku, var rasties darbības klūmes.

- Gaisa plūsmas lameļu regulēšanai izmantojet tikai tālvadību.

### Automātiska vertikāla pagriešana (uz augšu/uz leju)

- Taustiņu **Swing** spiediet tik ilgi, līdz parādās simbols ☰.
- Lai pabeigtu automātisko vertikālo pagriešanu: vēlreiz nospiediet taustiņu **Swing**.

### Gaisa plūsmas lameļu manuāla pagriešana (uz augšu/uz leju)

- Taustiņu **Swing** spiediet tik ilgi, līdz sasniegta vēlāmā pozīcija. Iestatījums mainās šādā secībā:

☰ → ☰ → ☳ → - ☱ → - ☲ → ☱

### Automātiska horizontāla pagriešana (pa kreisi/pa labi)

- Taustiņu **Swing** turiet nospiestu ilgāk nekā 2 sekundes, lai aktivizētu automātisku horizontālo pagriešanu. Tālvadība rāda simbolu ☰.
- Lai pabeigtu automātisko horizontālo pagriešanu: vēlreiz nospiediet taustiņu **Swing**.

### Tirišanas pozīcija

Vienkāršai tirišanai gaisa plūsmas lameles var novietot speciālā pozīcijā (atkarībā no modeļa).

- Kad iekārta ir izslēgta, vienlaikus spiediet taustiņus **Mode** un **Swing** vienu sekundi ilgi.
- Lai izietu no tirišanas pozīcijas: vēlreiz turiet nospiestus abus taustiņus.

### 3.6.2 Rādījuma un trauksmes zummera pārslēgšana (Mute Mode)

- Lai ieslēgtu vai izslēgtu iekšējā bloka un trauksmes zummera displeju: spiediet taustiņu **LED**.
- Lai parādītu aktuālo telpas temperatūru: taustiņu **LED** turiet nospiestu 5 sekundes.
- Lai parādītu aktuālo telpas temperatūru: taustiņu **LED** turiet nospiestu vēl 5 sekundes.

### 3.6.3 Enerģijas taupīšanas funkcijas



Enerģijas taupīšanas funkciju var izvēlēties tikai dzesēšanas režīmā.

Iekārtai ir šādas enerģijas taupīšanas funkcijas:

- **ECO**: darbība ar ventilatora pakāpi **AUTO** un iestatītu vismaz 24 °C temperatūru
- **GEAR (75%)**: pazemināt strāvas patēriņu par 25%
- **GEAR (50%)**: pazemināt strāvas patēriņu par 50%
- Neviens no iepriekšējiem simboliem: standarta darbība
- Lai aktivizētu enerģijas taupīšanas funkciju, taustiņu **ECO gear** spiediet tik bieži, līdz parādās vēlāmā funkcija.



Funkcija **ECO** automātiski iestata 24 °C, ja iepriekš iestatītā temperatūra ir mazāka. Funkcija izslēdzas, tākādējā temperatūra pazeminās zem 24 °C.

### 3.6.4 Kustību sensors (Human sensor)

- Nospiediet taustiņu , lai kustību sensors (→ 1. att., [4]) būtu aktīvs.  
Ja sensors 30 minūtes telpā neuztver kustību, kondicionēšanas iekārtā samazina jaudu.  
Tiklīdz tepā atkal tiek konstatēta kustība, jauda palielinās līdz standarta vērtībai.

### 3.6.5 Trokšņa mazināšana (Silent Mode)

Šī funkcija samazina iekšējā un ārējā bloka darbības laikā radušos troksni. Šī funkcija ir īpaši svarīga tad, ja jūs nakts laikā nevēlaties traucēt kaimiņus.

- Darbības laikā spiediet taustiņu  2 sekundes.

Funkcijas pārtraukšana:

- Vēlreiz spiediet taustiņu  2 sekundes.
- vai-
- Spiediet taustiņu , taustiņu **Mode** vai taustiņu **Boost**.



Ārējā bloka klusā režīma laikā kompresora zema frekvenču diapazona darbības dēļ dzesēšanas/apkures jaudu eventuāli nav iespējams sasniegt.

### 3.6.6 Ātra atdzesēšana/ātra uzsildīšana

Ātrās dzesēšanas/uzsildīšanas laikā iekšējais bloks darbojas ar maksimālo jaudu, lai ātri uzsildītu vai atdzesētu telpu.

- Ātra atdzesēšana: ieslēdziet dzesēšanas režīmu un nospiediet taustiņu **Boost**.
- Ātrā uzsildīšana: ieslēdziet apkures režīmu un nospiediet taustiņu **Boost**.

Funkcijas pārtraukšana:

- Vēlreiz nospiediet taustiņu **Boost**.

### 3.6.7 Pretsala aizsardzība (8 °C Heating)

Pretsala aizsardzību var aktivizēt, lai telpas temperatūru noturētu vismaz uz 8 °C.

- Apkures režīmā 2 reizes 1 sekundes laikā nospiediet taustiņu  lekārtā paliek izslēgta, līdz temperatūra pazeminās zem 8 °C.

Funkcijas pārtraukšana:

- Spiediet taustiņu , taustiņu **Mode** vai taustiņu **Boost**.

### 3.6.8 Taustiņu bloķēšana

Ar taustiņu bloķēšanu var bloķēt tālvadības taustiņus.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu taustiņu bloķēšanu: taustiņu **Boost** un taustiņu **Humidity** spiediet 5 sekundes.

Ja aktīva taustiņu bloķēšana, displejā redzams simbols .

### 3.6.9 Paplašinātās darbības funkcijas

- Nospiediet taustiņu **Set**.
- Funkciju izvēlieties ar taustiņu **Set** vai taustiņiem  .
-  = netieša gaisa plūsma
-  = pašattīrišana
-  = svaigā gaisa funkcija
-  = miera režīma funkcija
-  = funkcija "Sekot man"
-  = bezvadu vadības funkcija

- Ar taustiņu **Ok** apstipriniet izvēli.

Funkcijas pārtraukšana:

- Atkārtojet soļus no augšas.

#### Netieša gaisa plūsma (Wind avoid me)

Šī funkcija novērš tiešu gaisa plūsmu uz ķermenī.



Funkcija pieejama tikai dzesēšanas, sausināšanas un ventilatora režīmā.

#### Pašattīrišana (I clean)

Iekārtai ir funkcija iztvairotāja pašattīrišanai. Pašattīrišanas funkcija sasaldē putekļus, pelējumu un taukus. Pēc tam viss ātri tiek atkausēts un izķāvēts ar karstu gaisu.

Pašattīrišanas laikā iekšējā bloka displejs rāda **CL**. Pēc 20 līdz 45 minūtēm pašattīrišana beidzas automātiski.

#### Svaigā gaisa funkcija (Ionizer)

Joni tiek izplatīti telpā, lai novērstu gaisā esošo kaitīgo organismu, piemēram, pelējuma sēnišu, vīrusu un alergēnu klātbūtni.

#### Nakts režīms

Šī funkcija kalpo enerģijas ietaupīšanai dīkstāves laikā. Pēc vienas stundas iekārtā silda vai dzesē mazāk. Šim nolūkam iestatītā temperatūra tiek mainīta par 1 °C. Pēc divām stundām iestatītā temperatūra mainās vēl par 1 °C. Pēc tam saglabājas jaunā temperatūra.



Funkcija nav pieejama sausināšanas un ventilatora režīmā.

#### Funkcija "Sekot man" (Follow Me)

Šī funkcija aktivizē tālvadību aktuālajā atrašanās vietā temperatūras mērišanai ar 3 minūšu intervālu. Iekšējais bloks tiek vadīts neatkarīgi no šīs mērijuma vērtības.



Funkcija pieejama tikai dzesēšanas, apkures un automātiskajā režīmā.

#### Bezvadu vadības funkcija

Šī funkcija paredzēta savienojuma izveidošanai ar WLAN. Ja iekārtā nerāda funkciju, tā vietā taustiņš **LED** ātri jānospiež septīnas reizes.



Savienošanai ar WLAN nepieciešama iebūvēta IP vārteja (piederums).

## 4 Klūmes novēršana

### 4.1 Klūmes ar indikatoriem (Self diagnosis function)

Ja darbības laikā rodas klūme, gaismas diodes mirgo ilgāku laiku vai displejā redzams klūmes kods (piem., EH 02).

Ja klūme pastāv ilgāk nekā 10 minūtes:

- Uz ūsu brīdi pārtrauciet strāvas padevi un pēc tam atkal ieslēdziet iekšējo bloku.
- Ja traucējumu nevar novērst:
  - sazinieties ar klientu servisu un nosauciet klūmes kodu, kā arī iekārtas datus.

### 4.2 Klūmes bez paziņojuma

Ja darbības laikā rodas klūmes, kuras nevar novērst:

- sazinieties ar klientu servisu un nosauciet klūmi, kā arī iekārtas datus.

Klūme	Iespējamais iemesls
Iekšējā bloka jauda ir pārāk zema.	Pārāk augsta vai pārāk zema iestatītā temperatūra. Gaisa filtrs ir netīrs un ir jātira. Nelabvēlīga apkārtējās vides ietekme uz iekšējo bloku, piem., šķēršļu dēļ iekārtas gaisa atveru priekšā, atvērtu durvju/logu dēļ telpā vai spēcīga siltuma avota dēļ telpā. Klusais režīms ir aktivizēts un kavē pilnas jaudas izmantošanu.
Iekšējais bloks neieslēdzas.	Iekšējam blokam ir aizsargmehānisms pret pārslodzi. Līdz brīdim, kad iespējama iekšējā bloka atkārtota iedarbināšana, var paitet līdz 3 minūtēm. Tālvadības baterijas ir tukšas. Taimeris ir ieslēgts.
Darba režīms mainās no dzesēšanas vai apkures uz ventilatora režīmu.	Iekšējais bloks maina darba režīmu, lai nepieļautu sasalšanu. Iestatītā temperatūra pagaidām ir sasniegta.
Iekšējais bloks rada baltu miglu.	Mitros reģionos liela temperatūras starpība starp telpas gaisu un klimatizētu gaisu var radīt balvu miglu.
Iekšējais bloks un ārējais bloks rada baltu miglu.	Ja pēc automātiskas atkausēšanas uzreiz darbojas apkures režīms, paaugstināta gaisa mitruma dēļ var veidoties balta migla.
Iekšējais bloks un ārējais bloks rada trokšņus.	Troksnis iekšējā blokā var rasties, ja gaisa plūsmas režījs atiestata savu pozīciju. Kluss, šņācošs troksnis darbības laikā ir normāls. To izraisa aukstumaģenta plūšana. Čīkstošs troksnis var rasties, ja iekārtas metāla un plastmasas detaļas apkures/dzesēšanas laikā izplešas vai saraujas. Ārējais bloks darbības laikā izdala dažādus trokšņus, kas ir normāli.
Iekšējais bloks vai ārējais bloks izgrūž putekļus.	Ja garākos ekspluatācijas pārtraukumos iekārta netiek apsegta, tajā var sakrāties putekļi.
Slikts aromāts darbības laikā.	No gaisa iekārtā var ieplūst un izplatīties tālāk sliks aromāts. Gaisa filtrs var būt appelējis un jātira.
Ārējā bloka ventilators nedarbojas ilgstoši.	Optimālai darbībai ventilators tiek regulēts atšķirīgi.
Darbība ir neregulāra vai neparedzama vai iekšējais bloks nereagē.	Mobilo sakaru torņu interference vai ārējie signāla pastiprinātāji var ietekmēt iekšējo bloku. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Atvienojiet iekšējo bloku uz ūsu brīdi no strāvas padeves un iedarbiniet no jauna.</li> </ul>
Gaisa deflektors vai gaisa plūsmas lamele nekustas pareizi.	Gaisa deflektors vai gaisa plūsmas pārregulēta ar roku vai nepareizi uzmontēta. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Izslēdziet iekšējo bloku un pārbaudiet, vai komponenti ir pareizi noliksti.</li> <li>► Ieslēdziet iekšējo bloku.</li> </ul>

Tab. 16

## 5 Apkope



### UZMANĪBU

#### Bīstamība, ko var radīt strāvas trieciens vai kustīgas detaļas

- ▶ Pirms visiem apkopes darbiem pārtrauciet strāvas padevi.
- ▶ Apkopes darbus, kuri nav šeit minēti, drīkst veikt tikai sertificēts specializētais uzņēmums.

### 5.1 Bateriju nomaiņa

Jums nepieciešamas 2 izmēra AAA baterijas. Nav ieteicams izmantot vairākkārt uzlādējamās baterijas.

- ▶ Nonemiet bateriju nodalījuma vāciņu (→ 2. att.).
- ▶ Ievietojet jaunas baterijas, ievērojot pareizu polaritāti.
- ▶ Uzlieciet bateriju nodalījuma vāciņu.

### 5.2 Iekārtas un tālvadības tīrišana

#### IEVĒRĪBAI

#### Iekārtas bojājumi nepareizas tīrišanas dēļ!

- ▶ Neapšķakstiet un neaplejiet ar ūdeni.
- ▶ Nelietojet karstu ūdeni, abrazīvu pulveri vai spēcīgu šķidinātāju.
- ▶ Iekšējā bloka un tālvadības tīrišanai izmantojet mīkstu drānu.
- ▶ Ārējā bloka tīrišanu uzticiet tikai sertificētam specializētam uzņēmumam.

### 5.3 Gaisa filtra tīrišana

#### IEVĒRĪBAI

Gaisa filtrs tiešos saules staros var deformēties.

- ▶ Gaisa filtru nepakļaujiet tiešiem saules stariem.

Gaisa filtru tīriet ik pēc 2 nedēļām, ka arī pirms un pēc ilgākas ekspluatācijas pārtraukšanas.

- ▶ Izslēdziet iekšējo bloku.
- ▶ Iekšējā bloka augšējo pārsegu paceliet uz augšu.
- ▶ Gaisa filtru spiediet uz augšu un izvelciet (→ 3. att.).
- ▶ Izņemiet mazo gaisa filtru, ja ir (→ 1. att., [2]).
- ▶ Mazo gaisa filtru tīriet ar rokas puteklsūcēju.
- ▶ Lielo gaisa filtru izmazgājiet ar siltu ūdeni un saudzējošu tīrišanas līdzekli un žāvējiet ēnainā vietā.
- ▶ Uzlieciet mazo gaisa filtru un lielo gaisa filtru.

### 5.4 Ilgāka ekspluatācijas pārtraukšana

Pirms ilgākas ekspluatācijas pārtraukšanas:

- ▶ Tīriet gaisa filtru.
- ▶ Aktivizējiet iekšējā bloka pašattīrišanu ar taustiņu **Clean**.
- ▶ Pēc pašattīrišanas ieslēdziet ventilatora režīmu, līdz iekšējais bloks ir sauss.
- ▶ Izslēdziet iekšējo bloku un atvienojiet no strāvas padeves.
- ▶ No tālvadības izņemiet baterijas.
- ▶ Sargājiet iekārtu no putekļiem.

## 5.5 Manuālais režīms

#### IEVĒRĪBAI

#### Iekārtas bojājumi nepareizas darbības dēļ

Manuālais režīms nav paredzēts ilgstošai lietošanai.

- ▶ Izmantot tikai testa nolūkā vai ārkārtas gadījumā.
- ▶ Izmantot tikai īsu laiku.

- ▶ Izslēdziet iekšējo bloku.
- ▶ Iekšējā bloka augšējo pārsegu paceliet uz augšu.
- ▶ Ar tievu priekšmetu nospiediet manuālā dzesēšanas režīma taustiņu:
  - Nospiežot vienreiz: tiek aktivizēts automātiskais režīms.
  - Nospiežot divreiz: tiek aktivizēts dzesēšanas režīms.
  - Nospiežot trīsreiz: tiek izslēgts iekšējais bloks.
- ▶ Lai atjaunotu normālu darbību, izmantojet tālvadību.

## 6 Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija

Vides aizsardzība ir Bosch grupas uzņēmējdarbības pamatprincips. Mūsu izstrādājumu kvalit., ekonom. un apkārt. vides aizsardz. mums ir vienlīdz svarīgi mērķi. Mēs stingri ievērojam apkārtējās vides aizsardzības likumdošanu un prasības.

Lai aizsargātu apkārtējo vidi, mēs izmantojam vislabāko tehniku un materiālus, ievērojot ekonomiskos mērķus.

### Iepakojums

Mēs piedalāmies iesaiņojamo materiālu otrreizējās izmantošanas sistēmas izstrādē, lai nodrošinātu to optimālu pārstrādi.

Visi izmantotie iepakojuma materiāli ir videi draudzīgi un otrreiz pārstrādājami.

### Nolietotā iekārta

Nolietotas iekārtas satur vērtīgas izejvielas, kuras jānodod otrreizējai pārstrādei.

Konstruktīvie mezgli ir viegli atdalāmi. Plastmasa ir marķēta. Tādējādi visus konstruktīvos mezglus ir iespējams sašķirot un nodot otrreizējai pārstrādei vai utilizācijai.

### Nolietotās elektriskās un elektroniskās ierīces



Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst apglabāt kopā ar citiem atkritumiem, bet gan jānogādā atkritumu savākšanas punktos apstrādei, savākšanai, pārstrādei un apglabāšanai. Simbols attiecas uz valstīm, kurās ir spēkā elektronisko iekārtu atkritumu noteikumi, piemēram, "Eiropas Direktīva 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem". Šajos noteikumos izklāstīti pamatnosacījumi, kas katrā valstī piemērojami elektronisko iekārtu atkritumu atgriešanai un pārstrādei.

Tā kā elektroniskajās ierīcēs var būt bīstamas vielas, tās ir jāpārstrādā atbildīgi, lai samazinātu iespējamo kaitējumu videi un cilvēku veselības apdraudējumu. Turklat elektronisko atkritumu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.

Lai iegūtu papildu informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apglabāšanu videi nekaitīgā veidā, sazinieties ar vietējām varas iestādēm, atkritumu apglabāšanas uzņēmumu vai tirgotāju, no kura jūs iegādājāties produktu.

Papildu informāciju var sameklēt šeit:  
[www.weee.bosch-thermotechnology.com/](http://www.weee.bosch-thermotechnology.com/)

### Akumulatorus

Akumulatorus aizliegts utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nolietotus akumulatorus (baterijas) ir utilizējami vietējos savākšanas punktos.

### Aukstumaģents R32



Nepieciešamais daudzums ir norādīts ārējā bloka datu plāksnītē.

Aukstumaģents ir bīstams videi un tas ir atbilstīgi jāsavāc un jāutilizē.

## 7 Paziņojums par datu aizsardzību



Mēs, **Robert Bosch SIA, Gāzes apkures iekārtas, Mūkusalas str. 101, LV-1004, Rīga, Latvija.** apstrādājam informāciju par produktu un instalāciju, tehniskos un savienojuma datus, sakaru datus, produkta reģistrācijas un klienta vēstures datus, lai nodrošinātu produkta funkcionalitāti (saskaņā ar

VDAR 6. (1) panta 1. (b) punktu), lai izpildītu mūsu pienākumus attiecībā uz produkta pārraudzību, kā arī produkta drošības un aizsardzības nolūkos (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu), lai aizsargātu mūsu tiesības saistībā ar garantiju un produkta reģistrācijas jautājumiem (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu) un lai analizētu mūsu produktu izplatišanu un nodrošinātu individualizētu informāciju un piedāvājumus saistībā ar produktu (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu). Lai nodrošinātu tādus pakalpojumus kā, piemēram, pārdošanas un mārketinga pakalpojumus, līgumu pārvaldību, maksājumu apstrādi, programmēšanu, datu viesošanu un palīdzības dienesta pakalpojumus, mums ir tiesības nodot un pārsūtīt datus ārējiem pakalpojumi sniedzējiem un/vai ar Bosch saistītiem uzņēmumiem. Reizēm, bet vienīgi gadījumos, ja tiek nodrošināta atbilstoša datu aizsardzība, personas dati var tikt nodoti personām, kas atrodas ārpus Eiropas Ekonomikas zonas. Papildu informācija tiek sniegtā pēc pieprasījuma. Ar mūsu Datu aizsardzības speciālistu varat sazināties šeit: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY (Vācija).

Jums ir tiesības jebkurā laikā iebilst pret savu personas datu apstrādi saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu, pamatojoties uz savu konkrēto situāciju vai tiešā mārketinga nolūkos. Lai izmantotu savas tiesības, lūdzu, sazinieties ar mums pa e-pasta adresi **DPO@bosch.com**. Lai noskaidrotu papildinformāciju, lūdzu, izmantojet QR kodu.

1) saskaņā ar 2014. gada 16. aprīļa Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 517/2014 I pielikumu

## Turinys

<b>1 Simbolų paaiškinimas ir saugos nuorodos .....</b>	<b>22</b>
1.1 Simbolų paaiškinimas .....	22
1.2 Bendrieji saugos nurodymai .....	23
1.3 Naudojimosi instrukcija nurodymai.....	23
<b>2 Duomenys apie gaminį .....</b>	<b>24</b>
2.1 Atitikties deklaracija .....	24
2.2 Nuotolinio valdymo pulto techniniai duomenys ..	24
2.3 Naudojimas su "Multi-Split" oro kondicionavimo sistema .....	24
2.4 Šaldymo agento duomenys .....	24
<b>3 Valdymas .....</b>	<b>25</b>
3.1 Vidinio bloko apžvalga .....	25
3.2 Nuotolinio valdymo pulto apžvalga .....	25
3.3 Nuotolinio valdymo pulto naudojimas.....	26
3.4 Pagrindinio veikimo režimo nustatymas .....	26
3.5 Laikmačio nustatymas .....	27
3.6 Kitos funkcijos .....	27
3.6.1 Pasukimo funkcijos nustatymas .....	27
3.6.2 Rodmens ir pavojaus signalo zirzeklio perjungimas (Mute Mode).....	27
3.6.3 Energijos taupymo funkcijos .....	28
3.6.4 Judesio jutiklis (Human sensor) .....	28
3.6.5 Triukšmo mažinimas (Silent Mode).....	28
3.6.6 Greitas atvėsinimas/greitas pašildymas .....	28
3.6.7 Apsauga nuo užšalimo (8 °C Heating).....	28
3.6.8 Klaviat.blokav. .....	28
3.6.9 Papildomos veikimo funkcijos .....	28
<b>4 Trikčių šalinimas .....</b>	<b>29</b>
4.1 Triktys ir rodmenys (Self diagnosis function) .....	29
4.2 Ekrane nerodomos triktys .....	29
<b>5 Techninė priežiūra .....</b>	<b>30</b>
5.1 Baterijų keitimas.....	30
5.2 Įrenginio ir nuotolinio valdymo pulto valymas ..	30
5.3 Oro filtro valymas .....	30
5.4 Ilgesnis eksploatacijos nutraukimas .....	30
5.5 Rankinis režimas .....	30
<b>6 Aplinkosauga ir utilizavimas .....</b>	<b>31</b>
<b>7 Duomenų apsaugos pranešimas .....</b>	<b>31</b>

## 1 Simbolų paaiškinimas ir saugos nuorodos

### 1.1 Simbolų paaiškinimas

#### Įspėjamosios nuorodos

Įspėjamose nuorodose esantys įspėjamieji žodžiai nusako pasekmį pobūdį ir sunkumą, jei nebus imama išapsaugos nuo pavojaus priemonių. Šiame dokumente gali būti vartojami žemiau pateikti įspėjamieji žodžiai, kurių reikšmė yra apibrežta:



#### PAVOJUS

**PAVOJUS** reiškia, kad nesilaikant nurodymų bus sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.



#### ISPĖJIMAS

**ISPĖJIMAS** reiškia, kad galimi sunkūs ar net mirtini asmenų sužalojimai.



#### PERSPĖJIMAS

**PERSPĖJIMAS** reiškia, kad galimi vidutiniai asmenų sužalojimai.

#### PRANEŠIMAS

**PRANEŠIMAS** reiškia, kad galima materialinė žala.

#### Svarbi informacija



Svarbi informacija, kai nekeliamas pavojus žmonėms ir materialiajam turtui, žymima pavaizduotu informacijos simboliu.

Simbolis	Reikšmė
	Įspėjimas dėl liepsniųjų medžiagų: šaldymo agentas R32 šiame gaminyje yra vidutiniškai degios ir vidutiniškai toksiskos dujos (A2L arba A2).
	Atlikdami įrengimo ir techninės priežiūros darbus, mūvėkite apsaugines pirštines.
	Techninės priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas asmuo, laikydamas naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
	Eksplotuodami laikykite naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.

Lent. 17

## 1.2 Bendrieji saugos nurodymai

### ⚠ Nuorodos tikslinei grupei

Ši naudojimo instrukcija skirta kondicionieriaus naudotojui. Būtina laikytis visose su įrenginiu susijusiose instrukcijose pateiktų nurodymų. Nesilaikant nurodymų, galima patirti materialinės žalos, gali būti sužaloti asmenys ir net gali iškilti pavojus gyvybei.

- ▶ Prieš pradėdami bet kurias įrenginio sudedamasių dalis, perskaitykite naudojimo instrukcijas ir laikykite jas saugioje vietoje.
- ▶ Laikykitės saugos ir įspėjamųjų nuorodų.

### ⚠ Naudojimas pagal paskirtį

Vidinis blokas yra skirtas montavimui pastato viduje, jis yra su jungtimi, skirta prijungti prie išorinio bloko, ir kitais sistemos komponentais, pvz., reguliatoriais.

Išorinis blokas yra skirtas montavimui lauke, jis yra su jungtimi, skirta prijungti prie vieno ar kelių vidinių blokų, ir kitais sistemos komponentais, pvz., reguliatoriais.

Kondicionierius skirtas naudoti tik komerciškai / privačiai vietose, kuriose temperatūros nuokrypiai nuo nustatytyų verčių nekelia pavojaus gyviems organizmams ir daiktams. Kondicionierius neskirtas norimam absolūciajam oro drėgnumui reguliuouti ir išlaikyti.

Bet koks kitoks naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Įrenginį naudojant ne pagal paskirtį ir dėl šios priežasties atsiradus defektams garantiniai įsipareigojimai netaikomi.

Norint montuoti specialiose vietose (požeminiam garaže, techninėse patalpose, balkone arba bet kokioje pusiau atviroje vietoje):

- ▶ Pirmiausia laikykite techninėje dokumentacijoje pateiktų montavimo vietai keliamų reikalavimų.

### ⚠ Šaldymo agento keliamo bendrieji pavojai

- ▶ Šis įrenginys yra pripildytas šaldymo agento. Šaldymo agento dujos, kontaktuodamos su ugnimi, gali sudaryti nuodingas dujas.
- ▶ Kreipkitės į specializuotą įmonę, kad sistemą reguliarai patikrintų ir pagal poreikį atliktu techninę priežiūrą.
- ▶ Jei įtariate, kad yra šaldymo agento nuotekis, patalpą gerai išvėdinkite ir informuokite įgaliotą šildymo sistemų techninės priežiūros įmonę.

### ⚠ Permontavimas ir remontas

Atlikus netinkamus kondicionieriaus pakeitimus, galimi asmenų sužalojimai ir/arba materialinė žala.

- ▶ Darbus leidžiama atlikti tik įgaliotai specializuotai įmonei.
- ▶ Nekeiskite išorinio bloko, vidinio bloko ar kitų kondicionieriaus dalių.
- ▶ Prieš pradėdami bet kokius techninės priežiūros darbus, atjunkite kondicionierių nuo elektros srovės tiekimo sistemos.

### ⚠ Nuorodos, kaip elgtis su įrenginiu

Netinkamas kondicionieriaus naudojimas gali pakenkti Jūsų sveikatai.

- ▶ Oro srautas neturi būti nukreiptas į kūną ilgesnį laiką.
- ▶ Užtikrinkite, kad patalpos temperatūra būtų tinkama patalpoje esantiems asmenims, pvz., kūdikiams, vaikams, vyresnio amžiaus žmonėms, iš lovos nepakylantiems ligoniams ir neįgaliejiems žmonėms.
- ▶ Įrenginį niekada nekiškite daiktų, nes galite susižaloti.

Netinkamai elgiantis su įrenginiu, galimas įrenginio galios sumažėjimas, įrenginio pažeidimų atsiradimas bei asmenų sužalojimas.

- ▶ Neužblokuokite įrenginio oro įleidimo ir oro išeidimo angų.
- ▶ Įrenginiui veikiant uždarykite langus ir duris.
- ▶ Saugokite, kad į vidinį bloką nepatektų vandens.
- ▶ Reguliarai tikrinkite, ar nesusidėvėjės ir ar gerai pritvirtintas išorinio bloko montavimo rémas.
- ▶ Ant išorinio bloko draudžiama dėti daiktus, taip pat draudžiama ant jo lipti žmonėms.
- ▶ Užtikrinkite, kad vidinio bloko pastatymo patalpoje nebūtų dulkių, garų ir drėgmės.
- ▶ Netoli įrenginių nenaudokite labai degiųjų dujų, pvz., iš purškiamųjų flakonų.
- ▶ Jei atrodo, kad su kondicionieriumi kažkas negerai (pvz., degésio kvapas, pažeistas kabelis), eksplloatavimą nedelsdamis nutraukite ir atjunkite elektros srovės tiekimą.

### ⚠ Elektrinių įrenginių, skirtų naudoti namų ūkyje ir panašiais tikslais, sauga

Siekiant išvengti elektrinių įrenginių keliamo pavojaus, remiantis EN 60335-1, reikia laikytis šių reikalavimų:

„Vaikams nuo 8 metų ir asmenims su ribotais fiziniais, jusliniais ir intelektiniai gebėjimais, neturintiems pakankamai patirties ar žinių, šį įrenginį leidžiama naudoti tik prižiūrint kitam asmeniui arba jei jie buvo instruktuoti, kaip įrenginiu saugiai naudotis ir žino apie galimus pavojus. Vaikams su įrenginiu žaisti draudžiama. Vaikams atliliki valymo ir naudotojui skirtus techninės priežiūros darbus, jei neprižiūri kitas asmuo, draudžiama.“

„Jei pažeidžiamas prijungimo prie tinklo laidas, siekiant išvengti pavojaus, dėl jo pakeitimimo privaloma kreiptis į gamintoją, klientų aptarnavimo tarnybą arba kvalifikuotą asmenį.“

## 1.3 Naudojimosi instrukcija nurodymai

Visus paveikslėlius rasite šios instrukcijos gale. Tekste yra nuorodos į paveikslėlius.

Šie gaminiai, priklausomai nuo modelio, gali skirtis, nei pavaizduota šios instrukcijos paveikslėliuose.

## 2 Duomenys apie gaminj

### 2.1 Atitikties deklaracija

Šio gaminio konstrukcija ir funkcionavimas atitinka Europos Sajungos ir nacionalinius reikalavimus.

CE ženklu patvirtinama, kad gaminys atitinka visų privalomųjų ES direktyvų, kurios numato šio ženklo žymėjimą, reikalavimus.

Visas atitikties deklaracijos tekstas pateiktas internete:  
[www.junkers.lt](http://www.junkers.lt).

### 2.2 Nuotolinio valdymo pulto techniniai duomenys

Jtampos tiekimo linija	2 AAA baterijos
Signalo veikimo nuotolis	8 m
Leidžiamoji aplinkos temperatūra	-5 °C ... 60 °C

Lent. 18

### 2.4 Šaldymo agento duomenys

Šiame jrenginyje yra **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių duju**, kurios naudojamos kaip šaldymo agentas. Blokas yra hermetiškas. Žemiau pateikiti šaldymo agento duomenys atitinka ES reglamento Nr. 517/2014 dėl fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių duju reikalavimus.

### 2.3 Naudojimas su "Multi-Split" oro kondicionavimo sistema

Vidinis blokas sistemoje gali būti naudojamas su "Multisplit" oro kondicionieriumi. Tokiu atveju yra deaktyvintos šios funkcijos:

- Energijos taupymo funkcijos **ECO** ir **GEAR**
- Savaiminis valymas (I clean)
- Triukšmo mažinimas (Silent Mode)
- Rankinis režimas
- Ištekancio šaldymo agento aptikimas
- Automatinis energijos taupymo režimas veikiant budėjimo režimu (1 W standby)



Nurodymas naudotojui: jei jūsų montuotojas papildo šaldymo agento, tai papildomą užpildo kiekį ir bendrą šaldymo agento kiekį išrašo žemiau esančioje lentelėje.

Išorinis blok.	Vėsinimo vardinė galia [kW]	Šildymo vardinė galia [kW]	Šaldymo agento tipas	Visuotinio atšilimo potencialas (GWP) [kgCo <sub>2</sub> eq.]	CO <sub>2</sub> pirmojo pripildymo ekvivalentas	Pirmais užpildymo kiekis [kg]	Papildomi užpildymo kiekiai [kg]	Bendras užpildymo kiekis paleidimo ekspluatuoti metu [kg]
CL6001i 26 E	2,72	3,14	R32	675	0,47	0,69	(Vamzdžio ilgis-5) *0,012	
CL6001i 35 E	3,52	3,96	R32	675	0,47	0,69	(Vamzdžio ilgis-5) *0,012	
CL6001i 53 E	5,28	5,57	R32	675	0,74	1,10	(Vamzdžio ilgis-5) *0,012	
CL6001i 70 E	7,03	7,33	R32	675	1,01	1,50	(Vamzdžio ilgis-5) *0,024	

Lent. 19 F dujos

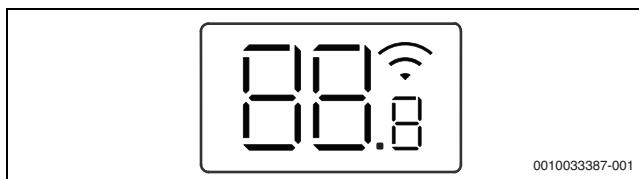
### 3 Valdymas

#### 3.1 Vidinio bloko apžvalga

##### 1 pav. Paaškinimai:

- [1] Viršutinis dangtis
- [2] Oro filtras
- [3] Vieta dviem mažiems filtrams
- [4] Judesio jutiklis (Human sensor)
- [5] Rankinio režimo mygtukas
- [6] Oro deflektorius
- [7] Ekranas

##### Vidinio bloko ekranas



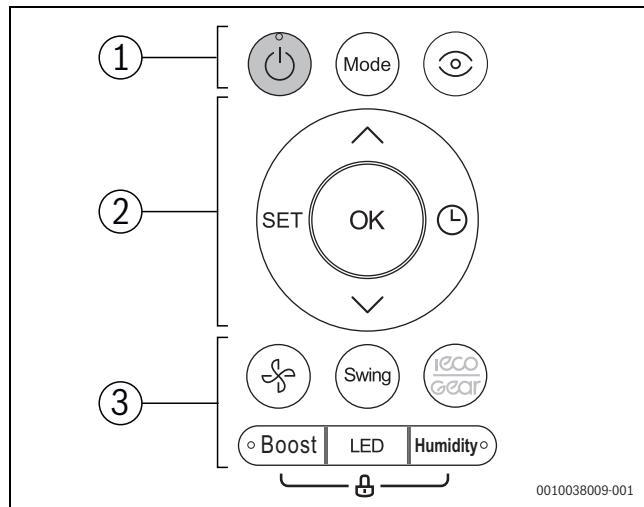
Simbolis	Paaškinimas
<b>Skaičius</b>	Temperatūros rodmuo
	WLAN ryšys <sup>1)</sup> aktyvus
	Rodoma, kai įjungiamos kai kurios funkcijos. Esant išjungtam vidiniui blokui rodo, kad yra suaktyvintas įjungimo laikmatis.
	Rodoma, kai išjungiamos kai kurios funkcijos.
	Suaktyvintas automatinis atitirpinimas
	Suaktyvinta apsauga nuo užšalimo: vidinis blokas palaiko patalpos temperatūrą mažiausiai iki 8 °C.
	Suaktyvinta savaiminio valymo funkcija (I clean)
	Trikties kodas („x“ reiškia bet kokį skaičių).

1) Galima tik su IP tinklų sietuvu, naudojamu kaip priedas.

Lent. 20 Simbolai ekrane

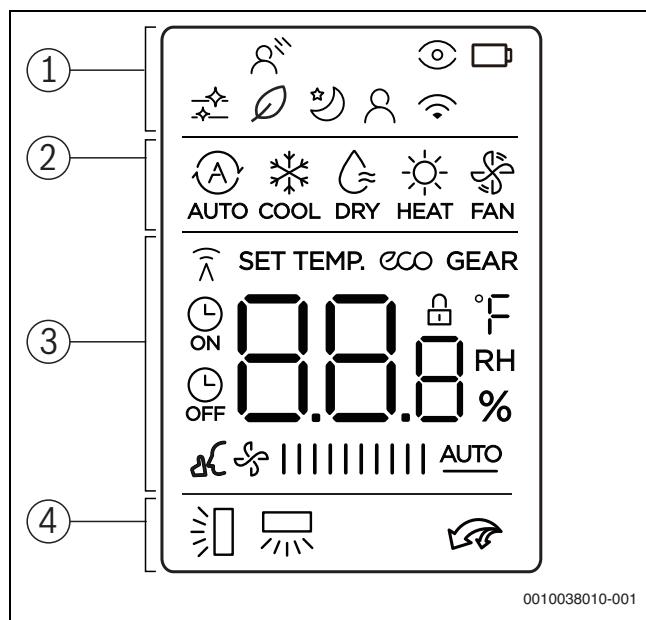
#### 3.2 Nuotolinio valdymo pulto apžvalga

##### Nuotolinio valdymo pulto mygtukai



Pad.	Mygtukų	Funkcija
<b>1</b>		Ijungti / išjungti
		Nustatyti veikimo režimą
<b>2</b>		Pasirinkti išplėstines funkcijas
		Patvirtinti pasirinkimą
<b>3</b>		Laikmačio nustatymas.
		Padidinti temperatūrą
		Sumažinti temperatūrą
		Ventiliatoriaus pakopos
		Pasukimo funkcijos nustatymas
		Taupymo režimas
		Greitas atvésinimas/greitas pašildymas
		Išjungti vidinio bloko ekraną ir pavojaus signalo zirzeklį (Mute Mode)
		Nustatyti oro drėgnį (Humidity control)

Lent. 21 Nuotolinio valdymo pulto mygtukai

**Nuotolinio valdymo pulto rodmuo**

Pad.	Simbolis	Paaškinimas
1	ꝝꝝ	Funkcija: suaktyvinta netiesioginė oro srovė (Wind avoid me)
	ꝝ	Funkcija: suaktyvintas jūdesio jutiklis (Human sensor)
	ꝝ	Informacinis grafinis vaizdas: suaktyvintas savaiminis valymas (I clean)
	ꝝ	Funkcija: suaktyvinta šviežio oro funkcija (Ionizer)
	ꝝ	Funkcija: suaktyvintas taupaus šildymo režimas
	ꝝ	Funkcija: suaktyvinta funkcija "Sekti mane" (Follow Me); temperatūros matavimas nuotolinio valdymo pulte.
	ꝝ	Informacinis grafinis vaizdas: belaidė valdymo funkcija
	ꝝ	Informacinis grafinis vaizdas: baterijos būklė
2	Ⓐ	Veikimo režimas: automatinis režimas
	ꝝ	Veikimo režimas: vésinimo režimas
	ꝝ	Veikimo režimas: drégmės šalinimo režimas
	ꝝ	Veikimo režimas: šildymo režimas
	ꝝ	Veikimo režimas: ventiliatoriaus režimas
3	88.8 °F	Vertės rodmuo: standartiskai rodo nustatyta temperatūrą, ventiliatoriaus greitį arba (esant suaktyvintam laikmačiu) laikmačio nustatymą
	ꝝ	Informacinis grafinis vaizdas: perdavimo rodmuo; išsižiebia, kai nuotolinio valdymo pultas vidiniams blokiui siunčia signalą
	eco	Informacinis grafinis vaizdas: suaktyvinta energijos taušojimo funkcija
	GEAR	Informacinis grafinis vaizdas: suaktyvinta energijos taušojimo funkcija
	(L) ON (OFF)	Informacinis grafinis vaizdas: suaktyvintas išjungimo / išjungimo laikmatis
	ꝝ	Informacinis grafinis vaizdas: suaktyvintas triukšmo mažinimas (Silent Mode)
	ꝝ	Vertės rodmuo: rodo esamą ventiliatoriaus pakopą. Yra kelios galios pakopos (žymimos stulpeliais) ir automatinio reguliavimo nuostata <b>AUTO</b>

Pad.	Simbolis	Paaškinimas
4	ꝝꝝ	Informacinis grafinis vaizdas: suaktyvinta automatinė vertikalės pasukimo funkcija (aukštyn/žemyn). Alternatyva: horizontalios oro srauto plokštelės dabartinės padėties rodmuo
	ꝝꝝ	Informacinis grafinis vaizdas: suaktyvinta automatino horizontaliojo pasukimo funkcija (i kairę/ dešinę)
	ꝝ	Informacinis grafinis vaizdas: suaktyvinta greitas atvėsinimo / greito pašildymo funkcija

Lent. 22 Simboliai ekrane

**3.3 Nuotolinio valdymo pulto naudojimas**

Signalo veikimo nuotolis yra 8 m. Kelyje esantys objektai arba tam tikri luminescencinių lempų naudojimas toje pačioje patalpoje gali daryti įtaką signalo perdavimui.

- Nuotolinio valdymo pultą nukreipkite į įrenginio signalo priėmimo langelį ir paspauskite pageidaujamą mygtuką. Kai signalas priimamas, įrenginys supypsi.

**PRANEŠIMAS**

Gali būti ilgam sutrikdytas nepriekaištingas nuotolinio valdymo pulto veikimas.

- Nuotolinio valdymo pultą saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Nepalikite valdymo pulto netoli radiatoriaus.
- Saugokite nuotolinio valdymo pultą nuo drėgmės ir smūgių.

**3.4 Pagrindinio veikimo režimo nustatymas****Įrenginio i Jungimas / išjungimas**

- Įrenginiui i jungti arba išjungti paspauskite mygtuką ⓧ. Įrenginys pradeda veikti nustatytu veikimo režimu.

Nustatymai gali būti atliekami taip pat ir esant išjungtai būsenai. Įrenginys išsaugo nustatymus net ir nutrūkus elektros energijos tiekimui.



Išjungus įrenginys lieka veikti budėjimo režimu. Dėl pažangios įjungimo ir išjungimo technologijos yra galimas automatinis energijos taupymo režimas veikiant budėjimo režimu (1 W standby).

**Automatinis režimas**

Veikiant automatiniu režimu, kad būtų palaikoma pageidaujama temperatūra, įrenginys automatiškai persijungia iš šildymo režimo į vésinimo režimą ir atvirksčiai.

- Spaudinėkite mygtuką **Mode**, kol ekrane pasirodys ⓧ.
- Mygtukais ⌈ ir ⌉ nustatykite pageidaujamą temperatūrą.



Veikiant automatiniu režimu, ventiliatoriaus pakopos nustatyti negalima.

**Vésin.rež.**

- Spaudinėkite mygtuką **Mode**, kol ekrane pasirodys ⚡.
- Mygtuką ⚡ spauskite tol, kol bus pasiekta pageidaujamas ventiliatoriaus greitis.
- Mygtukais ⌈ ir ⌉ nustatykite pageidaujamą temperatūrą.

**Ventiliatoriaus režimas**

- ▶ Spaudinėkite mygtuką **Mode**, kol ekrane pasirodys .
- ▶ Mygtuką  spauskite tol, kol bus pasiekta pageidaujama ventiliatoriaus pakopa. Automatiniam reguliavimui galima pasirinkti **AUTO**.



Veikiant ventiliatoriui, temperatūros nustatyti negalima ir ji negali būti rodoma.

**Drégmés šalinimo režimas (Dry Mode) ir norminis oro drégnis (Humidity control)**

Drégmés šalinimo režimo ijjungimas:

- ▶ Spaudinėkite mygtuką **Mode**, kol ekrane pasirodys .



Veikiant drégmés šalinimo režimu, ventiliatoriaus pakopos nustatyti negalima.

Norminio oro drégnio nustatymas įrenginiui veikiant drégmés šalinimo režimu:

- ▶ Spaudinėkite mygtuką **Humidity**, kol bus pasiekta maksimalus norimas oro drégnis. Nustatyti nuo 35 % iki 85 % 5 % pakopomis.
- Nustatytas oro drégnis rodomas ekrane.

**Šildymo režimas**

- ▶ Spaudinėkite mygtuką **Mode**, ekrane pasirodys .
- ▶ Mygtukais  ir  nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
- ▶ Mygtuką  spauskite tol, kol bus pasiekta pageidaujamas ventiliatoriaus greitis.



Esant labai žemai lauko temperatūrai, kondicionieriaus šildymo galios gali nepakakti. Rekomenduojame prijungti kitus šilumos generatorius.

**3.5 Laikmačio nustatymas.**

Ijjungimo ir išjungimo laikmatį galima nustatyti nuo 0 iki 24 valandų, pirmosioms 10 valandų – 30 minucių žingsniu, po to – 1 valandos žingsniu. Nustačius 0 valandų, laikmačio veikimas nutraukiamas.

**Ijjungimo laikmačio nustatymas**

- ▶ Pakartotinai spauskite mygtuką , kol pasirodys simbolis .
- ▶ Norédami nustatyti pageidaujamą laiką, spauskite mygtuką  arba .

Praėjus šiek tiek laiko, nustatymas perimamas.

**Išjungimo laikmačio nustatymas**

- ▶ Pakartotinai spauskite mygtuką , kol pasirodys simbolis .
- ▶ Norédami nustatyti pageidaujamą laiką, spauskite mygtuką  arba .

Praėjus šiek tiek laiko, nustatymas perimamas.

**Laikmačio išjungimas**

- ▶ Mygtuku  pasirinkite atitinkamą laikmatį.
- ▶ Nustatykite 0.0 valandą.

Praėjus šiek tiek laiko, laikmatis išsijungia.

**Laikmačių derinimas**

Abu laikmačius galima nustatyti tuo pačiu metu. Kiekvieną laikmatį galima užprogramuoti taip, kad jis būtų suaktyvinamas prieš kitą.

- ▶ Nustatykite ijjungimo ir išjungimo laikmatį.  
Nustatymai automatiškai suderinami.

Esamas laikas	13:00 val.
Ijungimo laikmačio nustatymas	4,0 val.
Išjungimo laikmačio nustatymas	8,5 val.
Ijungimo laikas	17:00 val.
Išjungimo laikas	21:30 val.

Lent. 23 Pavyzdys



Ijungimo ir išjungimo laikmačių negalima užprogramuoti taip, kad įrenginys veikštų skirtingomis temperatūromis arba su kitais nustatymais.

**3.6 Kitos funkcijos****3.6.1 Pasukimo funkcijos nustatymas****PRANEŠIMAS**

Jei oro srauto mentelė vésinimo režimu metu ilgesnį laiką lieka žemiausioje padėtyje, gali ištektėti kondensato. Ranka pakeitus oro srauto mentelės padėtį, gali atsirasti trikčių.

- ▶ Oro srauto mentelės padėtį visada keiskite tik nuotolinio valdymo pultu.

**Automatinis vertikalus pasukimas (aukštyn/žemyn)**

- ▶ Pakartotinai spauskite mygtuką **Swing**, kol pasirodys simbolis .
- ▶ Norédami automatinį vertikalų pasukimą išjungti: dar kartą spauskite mygtuką **Swing**.

**Oro srauto mentelės pasukimas rankiniu būdu (aukštyn/žemyn)**

- ▶ Pakartotinai spauskite mygtuką **Swing**, kol bus pasiekti pageidaujama ventiliatoriaus pakopa.

Nustatymas pasikeičia tokia seką:

 →  →  →  →  → 

**Automatinis horizontalus pasukimas (kairėn/dešinėn)**

- ▶ Norédami suaktyvinti automatinį horizontalų pasukimą, mygtuką **Swing** laikykite spausdintą ilgiau kaip 2 sekundes. Nuotolinio valdymo pultas rodo simbolį .
- ▶ Norédami automatinį horizontalų pasukimą išjungti: dar kartą spauskite mygtuką **Swing**.

**Valymo padėtis**

Kad būtų lengviau valyti, oro srauto mentelę galima nustatyti j specialią padėtį (prieklausomai nuo modelio).

- ▶ Esant išjungtam įrenginiui, kartu vieną sekundę spauskite mygtuką **Mode** ir **Swing**.
- ▶ Norédami išeiti iš valymo padėties: dar kartą spauskite abu mygtukus.

**3.6.2 Rodmens ir pavojaus signalo zirzeklio perjungimas (Mute Mode)**

- ▶ Norédami ijjungti arba išjungti vidinio bloko ekraną arba pavojaus signalo zirzeklį: spauskite mygtuką **LED**.
- ▶ Norédami, kad būtų parodyta esamoji patalpos temperatūra: 5 sekundes spauskite mygtuką **LED**.
- ▶ Norédami, kad būtų parodyta nustatyta temperatūra: mygtuką **LED** laikykite spausdintą dar 5 sekundes.

### 3.6.3 Energijos taupymo funkcijos



Energijos taupymo funkcijas galima pasirinkti tik įrenginiui veikiant vésinimo režimu.

Galima pasirinkti šias įrenginio energijos taupymo funkcijas:

- **ECO**: veikimas su ventiliatoriaus pakopa **AUTO** ir nustatyta ne žemesne kaip 24 °C temperatūra
- **GEAR (75 %)**: sumažinti elektros energijos sąnaudas 25 procentais
- **GEAR (50 %)**: sumažinti elektros energijos sąnaudas 50 procentų
- Nei vienas aukščiau nurodytų simbolių: jprastinis režimas
- Norédami suaktyvinti energijos taupymo funkciją, spaudinékite mygtuką ECO, kol pasirodys norima funkcija.



Funkcija **ECO** automatiškai nustato 24 °C, jei prieš tai nustatyta temperatūra yra žemesnė. Kai tik temperatūra nukrenta žemiau 24 °C, funkcija išsijungia.

### 3.6.4 Judesio jutiklis (Human sensor)

- Paspauskite mygtuką , kad suaktyvintumėte judesio jutiklį (→ 1 pav., [4]).  
Jei jutiklis 30 minučių neaptinka jokio judesio, kondicionierius sumažina galią.  
Kai patalpoje vėl aptinkamas judėjimas, galia padidėja iki jprastinės vertės.

### 3.6.5 Triukšmo mažinimas (Silent Mode)

Ši funkcija sumažina vidinio ir išorinio bloko triukšmą veikimo metu. Jos privalumas ypač pasireiškia tada, kai naktį reikia atsižvelgti į kaimynus.

- Įrenginiui veikiant, 2 sekundes palaikykite paspaustą mygtuką .  
Funkcijos išjungimas:
  - Dar kartą 2 sekundes palaikykite paspaustą mygtuką .
  - - arba-
  - Paspauskite mygtuką , mygtuką **Mode** arba mygtuką **Boost**.



Išorinio bloko tylaus veikimo režimo metu dėl kompresoriaus veikimo žemu dažniu, gali būti, kad vésinimo/šildymo galia nebus pasiekta.

### 3.6.6 Greitas atvésinimas/greitas pašildymas

Nustačius greito atvésinimo/greito pašildymo režimą, vidinis blokas veikia maksimalia galia, kad patalpą greitai sušildytų arba atvésintų.

- Greitas atvésinimas: įjunkite vésinimo režimą ir paspauskite mygtuką **Boost**.
- Greitas sušildymas: įjunkite šildymo režimą ir paspauskite mygtuką **Boost**.

Funkcijos išjungimas:

- Dar kartą paspauskite mygtuką **Boost**.

### 3.6.7 Apsauga nuo užšalimo (8 °C Heating)

Norint palaikyti bent 8 °C patalpos temperatūrą, galima suaktyvinti apsaugą nuo užšalimo.

- Šildymo režime per 1 sekundę 2 kartus paspauskite mygtuką .  
Įrenginys lieka išjungtas, kol temperatūra nukrenta žemiau 8 °C.

Funkcijos išjungimas:

- Paspauskite mygtuką , mygtuką **Mode** arba mygtuką **Boost**.

### 3.6.8 Klaviat.blokav.

Mygtukų blokatoriumi galima užblokuoti nuotolinio valdymo pulto mygtukus.

- Kad įjungtumėte / išjungtumėte mygtukų blokatorių, vienu metu paspauskite ir 5 sekundes palaikykite paspaudę mygtukus **Boost** ir **Humidity**.  
Esant suaktyvintai mygtukų blokuotei, ekrane rodomas simbolis .

### 3.6.9 Papildomos veikimo funkcijos

- Paspauskite mygtuką **Set**.

- Mygtuku **Set** arba mygtukais , pasirinkite funkciją.
  - = netiesioginė oro srovė
  - = savaiminis valymas
  - = šviežio oro funkcija
  - = ramybės režimo funkcija
  - = funkcija "sekti mane"
  - = belaidė valdymo funkcija

- Mygtuku **OK** patvirtinkite pasirinkimą.

Funkcijos išjungimas:

- Pakartokite žingsnius iš viršaus.

#### Netiesioginė oro srovė (Wind avoid me)

Ši funkcija neleidžia pūsti į kūną tiesioginiam oro srautui.



Ši funkcija galima tik veikiant vésinimo režimu, drėgmės šalinimo režimu ir veikiant ventiliatoriu.

#### Savaiminis valymas (I clean)

Įrenginyje yra garintuvo savaiminio valymo funkcija. Savaiminis valymas užaldo dulkes, pelėsius ir riebalus. Po to viskas vėl greitai atitirpinama ir karštu oru išdžiovinama.

Savaiminio valymo metu vidinio bloko ekrane rodoma **CL**.  
Po 20–45 minučių savaiminis valymas automatiškai baigiasi.

#### Šviežio oro funkcija (Ionizer)

Siekiant naikinti oru plintančias kenksmingas medžiagas, pvz., pelėsį, virusus ir alergenus, į patalpą yra išskiriami jonai.

#### Naktinis režimas

Ši funkcija yra skirta energijai ramybės metu taupyti. Po valandos įrenginys mažiau šildo ar, atitinkamai, mažiau vésina. Tuo tikslu nustatyta temperatūra pakeičiamā 1 °C. Po dvių valandų nustatyta temperatūra pasikeičia dar 1 °C. Po to išlaikoma nauja temperatūra.



Ši funkcija veikiant drėgmės šalinimo režimu ir veikiant ventiliatoriu negalima.

#### "Sekti mane" funkcija (Follow Me)

Ši funkcija suaktyvina nuotolinį valdymą esamojoje pastatymo vietoje temperatūros matavimui 3 minučių intervalu. Vidinis blokas valdomas priklausomai nuo šių matavimo verčių.



Ši funkcija galima tik veikiant vésinimo režimu, šildymo režimu ir automatiniu režimu.

#### Belialdė valdymo funkcija

Ši funkcija yra skirta ryšiui per WLAN sukurti. Jei įrenginys funkcijos nerodo, vietoj to reikia septynis kartus iš eilės greitai paspausti mygtuką **LED**.



Norint sujungti su WLAN, reikia jmontuoto IP tinklų sietuvo (priedas).

## 4 Trikčių šalinimas

### 4.1 Triktsys ir rodmenys (Self diagnosis function)

Jei ekspluatacijos metu įvyksta triktis, ilgesnį laiką mirksi LED arba ekrane rodomas trikties kodas (pvz., EH 02).

Jei triktis įvykusi ilgiau kaip 10 minučių:

- ▶ Trumpam nutraukite elektros energijos tiekimą ir vėl įjunkite vidinį bloką.
- ▶ Jei nepavyksta pašalinti trikties:
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą ir nurodykite trikties kodą bei įrenginio duomenis.

### 4.2 Ekrane nerodomas triktsys

Jei veikimo metu įvyksta triktys, kurių nepavyksta pašalinti:

- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą ir nurodykite triktį bei įrenginio duomenis.

Triktsys	Galima priežastis
Per silpna vidinio bloko galia.	<p>Nustatyta per aukšta arba per žema temperatūra.</p> <p>Užterštas oro filtras ir jį reikia išvalyti.</p> <p>Nepalanki aplinkos įtaka vidiniams blokui, pvz., dėl kliūčių prieš įrenginio oro angas, dėl atvirų durų/ langų patalpoje arba dėl stipraus šilumos šaltinio patalpoje.</p> <p>Suaktyvintas tylus veikimo režimas, jis neleidžia naudotis visa galia.</p>
Nejsijungia vidinis blokas.	<p>Vidiniame bloke yra apsauginis mechanizmas nuo perkrovos. Gali trukti 3 minutes, kol bus galima iš naujo paleisti vidinį bloką.</p> <p>Išsikrovusios nuotolinio valdymo pulso baterijos.</p> <p>Ijungtas laikmatis.</p>
Veikimo režimas iš vésinimo arba šildymo persijungia ventiliatoriaus režimą.	<p>Vidinis blokas keičia veikimo režimą, kad apsaugotų nuo užšalimo.</p> <p>Laikinai yra pasiekta nustatyta temperatūra.</p>
Vidinis blokas sukuria baltą rūką.	Drėgnuose regionuose didelis temperatūros skirtumas tarp patalpos oro ir kondicionuoto oro gali sukelti baltą rūką.
Vidinis blokas ir išorinis blokas sukuria baltą rūką.	Jei po automatinio atitirpinimo iškart įsijungia šildymo režimas, dėl padidėjusios oro drėgmės gali susidaryti Baltas rūkas.
Vidinis blokas ir išorinis blokas kelia triukšmą.	<p>Kai atgal į savo padėtį yra atstatomos oro srauto grotelės, vidiniame įrenginyje gali pasigirsti ūžimas.</p> <p>Tylus šnarėjimas veikimo metu yra normalus reiškinys. Jį sukelia šaldymo agento tekėjimas.</p> <p>Gali pasigirsti cypimas, nes įrenginio metalinės ir plastikinės dalys šildymo/vésinimo metu plečiasi arba traukišasi.</p> <p>Išorinis blokas veikimo metu skleidžia jvairius garsus, ir tai yra normalu.</p>
Vidinis blokas arba išorinis blokas išpučia dulkes.	Ilgesnį laiką nenaudojant įrenginių, jei jie nebuvo uždengti, gali susikaupti dulkių.
Blogas kvapas veikimo metu.	<p>Iš oro į įrenginius gali patekti blogi kvapai, kurie gali būti toliau perdirbami.</p> <p>Oro filtras galėjo apipelyti, jį reikia išvalyti.</p>
Ne visada veikia išorinio bloko ventiliatorius.	Siekiant užtikrinti optimalų veikimą, ventiliatorius reguliuojamas skirtingai.
Veikimas yra netolygus arba nenuuspėjamas, arba išorinis blokas nereaguoja.	<p>Vidiniams blokui įtaką gali daryti mobiliojo ryšio bokštų arba pašalininių signalo stiprintuvų trikdžiai.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vidinį bloką trumpam atjunkite nuo elektros srovės tiekimo ir įjunkite iš naujo.</li> </ul>
Netinkamai juda oro deflektorius arba oro srauto mentelė.	<p>Rankiniu būdu buvo pakeista oro deflektorius arba oro srauto mentelės padėtis arba jie buvo netinkamai sumontuoti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Išjunkite vidinį bloką ir patikrinkite, ar konstrukcinės dalys tinkamai įsitačiusios.</li> <li>▶ Įjunkite vidinį bloką.</li> </ul>

Lent. 24

## 5 Techninė priežiūra



### PERSPĒJIMAS

#### **Elektros srovės smūgio arba judančių dalių keliamas pavojus**

- ▶ Prieš pradėdami bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite elektros srovės tiekimą.
- ▶ Čia nenurodytus techninės priežiūros darbus leidžiama atlikti tik įgaliotai specializuotai įmonei.

## 5.1 Baterijų keitimasis

Jums reikia 2-ųjų AAA dydžio baterijų. Jokraunamasių baterijas naudoti nepatartina.

- ▶ Nuimkite baterijų dangtelį (→ 2 pav.).
- ▶ Jdékite naujas baterijas ir atkreipkite dėmesį, ar tinkamai nukreipti jų poliai.
- ▶ Vėl uždékite baterijų skyriaus dangtelį.

## 5.2 Įrenginio ir nuotolinio valdymo pulto valymas

### PRANEŠIMAS

#### **Įrenginio pažeidimai dėl netinkamo valymo!**

- ▶ Nepurkštite tiesiogiai su vandeniu ir juo neapipilkite.
- ▶ Nenaudokite karšto vandens, šveitimo priemonių ir stiprių tirpiklių.
- ▶ Vidinį bloką ir nuotolinio valdymo pultą valykite minkštu skudurėliu.
- ▶ Išorinį bloką leidžiama valyti tik įgaliotai specializuotai įmonei.

## 5.3 Oro filtro valymas

### PRANEŠIMAS

Oro filtras, veikiamas tiesioginės saulės šviesos, gali deformuotis.

- ▶ Oro filtrą saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.

Oro filtrą valykite kas 2 savaites bei prieš ilgesnį eksploatacijos nutraukimą ir po jo.

- ▶ Vidinį bloką išjunkite.
- ▶ Vidinio bloko viršutinį dangtį pakelkite į viršų.
- ▶ Oro filtrą paspauskite aukštyn ir ištraukite (→ 3 pav.).
- ▶ Jei yra, išimkite mažus oro filtrus (→ 1 pav., [2]).
- ▶ Mažus oro filtrus valykite rankiniu dulkių siurbliu.
- ▶ Didelį oro filtrą nuplaukite šiltu vandeniu ir švelnia valymo priemone ir džiovinkite pavėsyje.
- ▶ Vėl jdékite mažus filtrus ir didelį oro filtrą.

## 5.4 Ilgesnis eksploatacijos nutraukimas

Prieš ilgesnį eksploatacijos nutraukimą:

- ▶ Išvalykite oro filtrą.
- ▶ Mygtuku **Clean** suaktyvinkite vidinio bloko savaiminį valymą.
- ▶ Po savaiminio valymo išjunkite ventiliatoriaus režimą, kol vidinis blokas išdžius.
- ▶ Vidinį bloką išjunkite ir atjunkite nuo elektros srovės tiekimo sistemos.
- ▶ Iš nuotolinio valdymo pulto išimkite baterijas.
- ▶ Įrenginį apsaugokite nuo dulkių.

## 5.5 Rankinis režimas

### PRANEŠIMAS

#### **Įrenginio pažeidimai dėl netinkamos eksploatacijos**

Rankinis veikimo režimas néra skirtas ilgalaikiam naudojimui.

- ▶ Jį naudokite tik patikros tikslais arba avariniu atveju.
- ▶ Jį naudokite tik trumpą laiką.

- ▶ Vidinį bloką išjunkite.
- ▶ Vidinio bloko viršutinį dangtį pakelkite į viršų.
- ▶ Plonu daiktu paspauskite rankinio vésinimo režimo mygtuką:
  - Paspaudus vieną kartą: priverstinai įjungiamas automatinis režimas.
  - Paspaudus du kartus: priverstinai įjungiamas vésinimo režimas.
  - Paspaudus tris kartus: vidinis blokas išjungiamas.
- ▶ Norédami atkurti įprastinį veikimo režimą, naudokite nuotolinio valdymo pultą.

## 6 Aplinkosauga ir utilizavimas

Aplinkosauga yra Bosch grupės veiklos prioritetas.

Mums vienodai svarbu gaminių kokybę, ekonomiškumas ir aplinkosauga. Todėl griežtai laikomės su aplinkosauga susijusių įstatymų bei teisės aktų. Siekdami apsaugoti aplinką ir atsižvelgdami į ekonomiškumo kriterijus, gamyboje taikome geriausius procesus, techniką bei medžiagas.

### Pakuotė

Mes dalyvaujame šalyse vykdomose pakuočių utilizavimo programose, užtikrinančiose optimalų perdirbimą.

Visos pakuotės medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir jas galima perdirbti.

### Įrangos atliekos

Nebetinkamuose naudoti įrenginiuose yra medžiagų, kurias galima perdirbti.

Konstrukciniai elementai lengvai išardomi. Plastikai yra atitinkamai sužymėti. Todėl jvairius konstrukcinius elementus galima surūšiuoti ir utilizuoti arba atiduoti perdirbti.

### Naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai



Šis simbolis reiškia, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su kitomis atliekomis; jį tolimesniu apdorojimui, surinkimui, utilizacijai ir šalinimui privaloma pristatyti į atliekų surinkimo punktą.



Šis simbolis galioja šalims, kuriose privaloma laikytis elektronikos laužo direktyvų, pvz., "Europos direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų". Šios direktyvos apibrėžia ribines salygas, kurios galioja elektroninės įrangos grąžinimui ir utilizavimui atskirose šalyse.

Kadangi elektroniniuose prietaisuose gali būti kenksmingų medžiagų, siekiant kaip galima sumažinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir pavojus žmonių sveikatai, juos reikia atsakingai utilizuoti. Be to, elektroninio laužo utilizavimas padeda tausoti gamtos išteklius.

Dėl išsamesnės informacijos apie aplinkai nekenksmingą elektros ir elektroninių atliekų šalinimą prašome kreiptis į atsakingas vietines įstaigas, jų savo atliekų šalinimo įmonę arba į prekybos atstovą, iš kurio nusipirkote šį gaminį.

Daugiau informacijos rasite čia:

[www.weee.bosch-thermotechnology.com/](http://www.weee.bosch-thermotechnology.com/)

### Baterijas

Baterijas į buitinių atliekų konteinerius mesti draudžiama. Panaudotos baterijos turi būti šalinamos vietinėse atliekų surinkimo įmonėse.

### Šaldymo agentas R32



Įrenginyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių duju R32 (šiltnamio efektą sukeliančių duju potencialias 675<sup>1)</sup>), kurios yra nelabai degios ir nelabai toksiškos dujos (A2L arba A2).

Esantis kiekis yra nurodytas išorinio bloko tipo lentelėje.

Šaldymo agentas kelia pavojų aplinkai, todėl jį reikia atskirai surinkti ir šalinti.

## 7 Duomenų apsaugos pranešimas



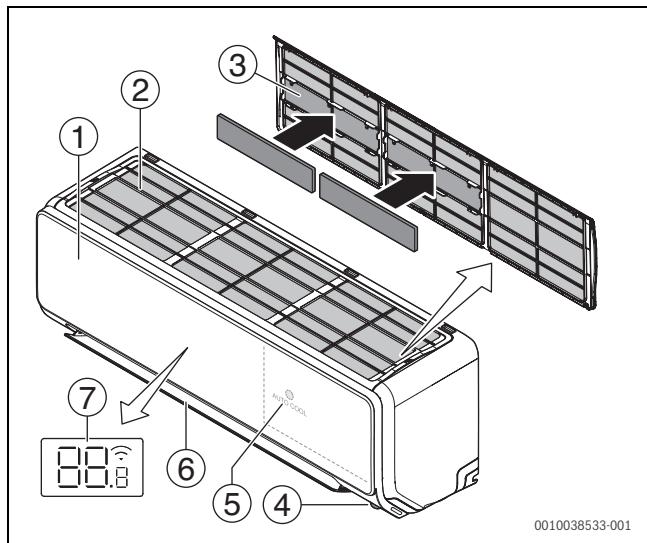
Mes, įmonė **Robert Bosch UAB, Ateities plentas 79A., LT 52104 Kaunas, Lietuva**, apdorojame informaciją apie gaminius ir jų įmontavimą, techninius ir prijungimo duomenis, ryšių duomenis, produkty registravimo ir klientų istorijos duomenis, kad galėtume užtikrinti produkto funkcionalumą (BDAR 6

(1) str. 1 (b) dalis), siekiant išvystyti mūsų pareigą stebeti gaminį ir užtikrinti gaminio saugą ir saugumą (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis), apsaugoti mūsų teises, susijusias su garantijos ir produktų registravimo klausimais (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis) ir analizuoti mūsų produktų platinimą bei teikti individualią informaciją ir pasiūlymus, susijusius su produkту (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis). Norėdami teikti tokias paslaugas, kaip pardavimo ir rinkodaros paslaugos, sutarčių valdymas, mokejimų tvarkymas, programavimas, duomenų laikymas ir karštosių linijos paslaugos, mes galime pavesti ir perduoti duomenis išorės paslaugų teikėjams ir (arba) su "Bosch" susijusiomis įmonėmis. Kai kuriais atvejais, bet tik tuo atveju, jei užtikrinama tinkama duomenų apsauga, asmens duomenys gali būti perduoti gavėjams, esantiems už Europos ekonominės erdvės ribų. Papildoma informacija pateikiama atskiru prašymu. Galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, VOKIETIJA.

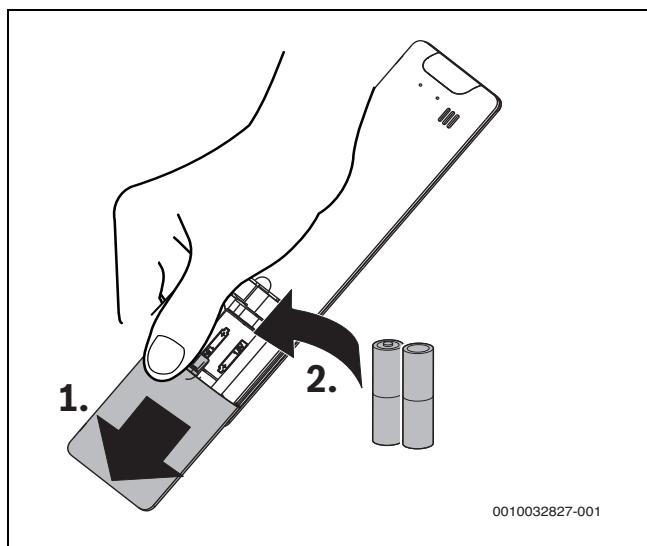
Jūs bet kuriuo metu galite nesutikti su savo asmens duomenų tvarkymu pagal BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalį, dėl priežascių, susijusiu su jūsų konkretia situacija arba tiesioginės rinkodaros tikslais. Norėdami pasinaudoti savo teisėmis, prašom susisiekti su mumis adresu [DPO@bosch.com](mailto:DPO@bosch.com).

Norėdami gauti daugiau informacijos, vadovaukitės QR kodu.

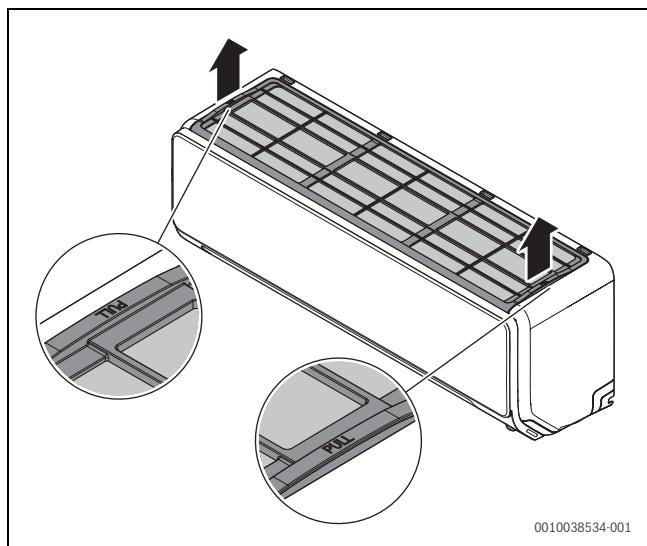
1) remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 517/2014, I priedu, 2014 m. balandžio 16 d.



1



2



3







Bosch Thermotechnik GmbH  
Junkersstrasse 20-24  
D-73249 Wernau

[www.bosch-thermotechnology.com](http://www.bosch-thermotechnology.com)